

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
PARASOL PLAŻOWY PARAWAN SYMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
BEACH UMBRELLA WINDBREAK SYMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
STRANDSCHIRM WINDSCHUTZ SYMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
PLÁŽOVÝ SLUNEČNÍK A VĚTRNÁ ZÁSTĚNA SYMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
PARASOL DE PLAGE AVEC PARE-VENT SYMBOLE: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
OMBRELLONE DA SPIAGGIA CON FRANGIVENTO SIMBOLO: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
SOMBRILLA DE PLAYA CON CORTAVIENTOS SÍMBOLO: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
STRANDPARASOL MET WINDSCHERM SYMBOOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
STRANDPARAPLY MED VINDSTÅNGSEL SYMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΟΜΠΡΕΛΑ ΠΑΡΑΛΙΑΣ ΜΕ ΑΝΕΜΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΣΥΜΒΟΛΟ: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
UMBRELĂ DE PLAJĂ CU PARAVÂNT SIMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
GUARDA-SOL DE PRAIA COM PARA-VENTO SÍMBOLO: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ПЛАЖЕН ЧАДЪР С ВЕТРОЗАЩИТА СИМБОЛ: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
STRANDNAPERNYŐ SZÉLFOGÓVAL ZIMBÓLUM: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
STRANDPARASOL MED WINDSKÆRM SYMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
PLÁŽOVÝ SLNEČNÍK S VETROLAMOM SYMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
RANTA-AURINKOVARJO JA TUULENSUOJA SYMBOLI: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
PAPLOŪDIMIO SKĖTIS SU VĖJO UŽTVARA SIMBOLIS: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
PLUDMALES SAULESSARGS AR VĒJA NOŽOGU SIMBOLS: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
RANNAVARIJU JA TUULETÕKE SÜMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
SENČNIK ZA PLAŽO Z VETROBRANOM SIMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
SCÁTH GRÉINE TRÁ LE SCÁTH GAOITHE SIOMBOOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
UMBRELLA TAL-BAJJA BIL-BARRA MILL-RIH SIMBOLU: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
SUNCOBRAN ZA PLAŽU S PARAVANOM SIMBOL: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ПЛЯЖНЫЙ ЗОНТ С ВЕТРОЗАЩИТОЙ СИМБОЛ: 14423 EAN/GTIN: 5907451343111

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS

Nowoczesny parasol plażowy z funkcją parawanu to doskonałe rozwiązanie dla osób szukających skutecznej ochrony przed słońcem i wiatrem. Dzięki innowacyjnej konstrukcji 2w1 parasol może służyć zarówno jako klasyczne zadaszenie, jak i osłonięty z trzech stron namiot plażowy. Rozkładane boczne panele oraz powłoka z filtrem UV zapewniają komfortowy cień nawet w najbardziej słoneczne dni. Czasza parasola została wykonana z materiału odpornego na promieniowanie UV, co skutecznie chroni przed szkodliwym działaniem słońca. Wnętrze pokryte warstwą odbijającą światło zwiększa komfort wypoczynku. Boki parasola są rozkładane i zamieniają go w wygodny namiot z pełnymi osłonami przeciwwiatrowymi – idealne schronienie nad morzem, jeziorem czy w ogrodzie. Parasol wyposażono w teleskopowy drążek z możliwością regulacji wysokości do 200 cm. Otwierane okienka wentylacyjne z siateczką poprawiają cyrkulację powietrza wewnątrz, zapewniając świeżość nawet w upalne dni. Dodatkowe kieszenie po bokach umożliwiają przechowywanie podręcznych akcesoriów, a w zestawie znajdują się również linki i śledzie do mocowania konstrukcji do podłoża.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

SPOSÓB UŻYCIA

- Wyjmij parasol z pokrowca transportowego i rozłóż wszystkie elementy na płaskiej powierzchni.
- Rozłóż czaszę parasola jak klasyczny parasol ogrodowy – trzymaj stabilnie drążek i pociągnij mechanizm do góry, aż zaskoczy w blokadzie.
- Ustaw parasol w żądanym miejscu na plaży, najlepiej wbijając jego główny drążek głęboko w piasek (minimum 20–30 cm) dla stabilności.
- Podeprzyj parasol regulowaną poprzeczną podpórką – zamocuj ją do głównego trzonu i oprzyj o podłoże pod odpowiednim kątem.
- Rozciągnij boczne ścianki (parawan) i rozłóż je tak, aby osłaniały Cię od wiatru i słońca.
- Zamocuj linki lub uchwyty dolne do podłoża, korzystając z dołączonych śledzi lub kołków – zapewni to odporność na podmuchy wiatru.
- Ustaw kąt nachylenia parasola obracając trzon i dopasowując jego wysokość – parasol powinien zapewniać cień i wentylację.
- Skorzystaj z bocznych okienek z siatką, które umożliwiają przewiew powietrza i obserwację otoczenia.
- Po zakończeniu użytkowania:
 - odczep linki i podpórkę,
 - złóż parasol w przeciwnym kierunku do otwierania,
 - włóż wszystkie elementy do pokrowca i zabezpiecz.
- Przechowuj parasol w suchym miejscu, aby uniknąć pleśni i korozji elementów metalowych.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po każdym użyciu dokładnie otrzep parasol z piasku, szczególnie z obszaru zawiasów i rur teleskopowych.
- Czyść powierzchnię czaszy i ścianek bocznych wilgotną szmatką z łagodnym detergentem (np. mydło w płynie lub płyn do naczyń).
- Unikaj silnych środków chemicznych, wybielaczy i szczotek drucianych – mogą uszkodzić materiał i powłoki ochronne.
- Oplucz dokładnie czystą wodą i pozostaw rozłożony parasol do całkowitego wyschnięcia – nigdy nie składaj go mokrego.
- Osusz również stelaż i metalowe elementy, aby zapobiec korozji i przedłużyć żywotność mechanizmu.
- Smaruj raz na jakiś czas mechanizm rozkładania (np. zawias, przegub lub zatrzask) cienką warstwą silikonu technicznego lub wazeliny.
- Sprawdzaj stan linki naciągowej i uchwytów – w przypadku przetarć lub uszkodzeń wymień je przed kolejnym użyciem.
- Przechowuj parasol w oryginalnym pokrowcu w suchym i przewiewnym miejscu – unikaj narażenia na wilgoć, wysoką temperaturę i bezpośrednie słońce.
- Nie zostawiaj parasola rozłożonego na dłużej po sezonie – materiał może się odkształcić lub osłabnąć pod wpływem słońca i wiatru.
- Przed dłuższym przechowywaniem warto dokładnie obejrzeć wszystkie elementy – dokręć, oczyść i zabezpiecz, by parasol był gotowy na kolejny sezon.

DANE TECHNICZNE

- Wykonany z materiału odpornego na promieniowanie UV.
- Rama wykonana z solidnych i trwałych materiałów
- Wentylacja
- Otwierane okna siatkowe
- Funkcjonalność
- Kieszenie na rzepy
- Kołki i linki mocujące
- Pokrowiec
- Regulacja wysokości
- Wysokość całkowita: 210cm
- Wysokość mierzona w środku parasola: maks. 200 cm
- Średnica parasola: 210cm
- Średnica parasola mierzona po zewnętrznej stronie czaszy: 240cm
- Rozmiar okna: 65cm x 45cm
- Szerokość jednego panelu (między drutami): 80cm
- Szerokość panelu osłony: 65cm
- Wysokość panelu osłony w najwyższym punkcie: 85cm

- Wysokość złożonego parasola w pokrowcu: 125cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Zawsze mocuj parasol stabilnie i głęboko w podłożu – zalecane jest wkopanie szpikulca minimum 20–30 cm w piasek lub użycie śledzi mocujących.
- Podpieraj parasol bocznym wspornikiem i linkami odciągowymi – zabezpiecza to konstrukcję przed przewróceniem na skutek podmuchów wiatru.
- Nie używaj parasola podczas silnego wiatru – może zostać porwany lub przewrócony, stanowiąc zagrożenie dla osób wokół.
- Zawsze obserwuj warunki atmosferyczne – gwałtowna zmiana pogody (np. burza) to sygnał do natychmiastowego złożenia parasola.
- Nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru wewnątrz parasola z rozciągniętym parawanem – ryzyko zaplątania się w linki lub przewrócenia konstrukcji.
- Nie siadaj i nie opieraj się na ściankach bocznych – nie są one przeznaczone do przenoszenia obciążeń.
- Nie próbuj samodzielnie modyfikować konstrukcji (np. rozwiercać otworów, przycinać stelaża) – może to osłabić stabilność i trwałość produktu.
- Upewnij się, że wszystkie elementy blokujące (zatrzaski, ściągacze, śruby mocujące) są odpowiednio zapięte lub dokręcone przed użytkowaniem.
- Trzymaj palce z dala od zawiasów podczas składania i rozkładania parasola – ryzyko przytrzaśnięcia.
- Po zakończeniu użytkowania zawsze złóż i zabezpiecz parasol – chroni to przed uszkodzeniem i przypadkowym porwaniem przez wiatr.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DESCRIPTION

A modern beach umbrella with a screen function is a perfect solution for people looking for effective protection against the sun and wind. Thanks to its innovative 2-in-1 design, the umbrella can be used both as a classic roof and as a beach tent covered on three sides. Folding side panels and a UV filter coating provide comfortable shade even on the sunniest days. The umbrella canopy is made of a UV-resistant material, which effectively protects against the harmful effects of the sun. The interior is covered with a light-reflecting layer, which increases the comfort of rest. The sides of the umbrella are folded out and turn it into a comfortable tent with full wind shields - an ideal shelter by the sea, lake or in the garden. The umbrella is equipped with a telescopic pole with adjustable height up to 200 cm. Openable ventilation windows with mesh improve air circulation inside, ensuring freshness even on hot days. Additional pockets on the sides allow you to store handy accessories, and the set also includes ropes and pegs for securing the structure to the ground.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

HOW TO USE

- Remove the umbrella from the carrying case and spread all components on a flat surface.
- Unfold the umbrella canopy like a classic garden umbrella – hold the pole steadily and pull the mechanism up until it engages in the lock.
- Place the umbrella in the desired spot on the beach, preferably driving its main pole deep into the sand (minimum 20–30 cm) for stability.
- Support the umbrella with an adjustable cross support – attach it to the main shaft and rest it on the ground at an appropriate angle.
- Extend the side walls (screen) and unfold them so that they protect you from the wind and sun.
- Secure the ropes or bottom handles to the ground using the included pegs or stakes – this will provide resistance to gusts of wind.
- Set the angle of the umbrella by turning the shaft and adjusting its height – the umbrella should provide shade and ventilation.
- Take advantage of the side windows with mesh that allow air to circulate and allow you to observe your surroundings.
- After use:
 - disconnect the cables and support,
 - fold the umbrella in the opposite direction to the opening,
 - place all items in the cover and secure them.
- Store your umbrella in a dry place to avoid mold and corrosion of metal parts.

CLEANING AND MAINTENANCE

- After each use, thoroughly shake sand off the umbrella, especially from the hinge area and telescopic tubes.
- Clean the surface of the bowl and side walls with a damp cloth and mild detergent (e.g. liquid soap or dishwashing liquid).
- Avoid harsh chemicals, bleach and wire brushes – they can damage the material and protective coatings.
- Rinse thoroughly with clean water and leave the unfolded umbrella to dry completely – never fold it when wet.
- Also dry the frame and metal parts to prevent corrosion and extend the life of the mechanism.
- Periodically lubricate the unfolding mechanism (e.g. hinge, joint or latch) with a thin layer of technical silicone or petroleum jelly.
- Check the condition of the tension cord and handles – if they are worn or damaged, replace them before next use.
- Store the umbrella in its original cover in a dry and airy place – avoid exposure to moisture, high temperatures and direct sunlight.
- Do not leave the umbrella unfolded for a long time after the season - the material may deform or weaken under the influence of sun and wind.
- Before long-term storage, it is worth carefully inspecting all elements – tighten, clean and secure them so that the umbrella is ready for the next season.

TECHNICAL DATA

- Made of UV-resistant material.
- Frame made of solid and durable materials
- Ventilation
- Opening mesh windows
- Functionality
- Velcro pockets
- Pins and fastening ropes
- Case
- Height adjustment
- Total height: 210cm
- Height measured in the middle of the umbrella: max. 200 cm
- Umbrella diameter: 210cm
- Diameter of the umbrella measured on the outside of the canopy: 240cm
- Window size: 65cm x 45cm
- Width of one panel (between wires): 80cm
- Cover panel width: 65cm
- Height of the cover panel at the highest point: 85cm
- Folded umbrella height in the cover: 125cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- Always secure the umbrella firmly and deeply into the ground – it is recommended to dig the spike at least 20–30 cm into the sand or use securing pegs.
- Support the umbrella with a side support and guy ropes – this protects the structure from tipping over due to gusts of wind.
- Do not use an umbrella in strong winds – it may be blown away or knocked over, posing a risk to those around it.
- Always monitor weather conditions – a sudden change in weather (e.g. a storm) is a signal to immediately fold your umbrella.
- Do not leave children unattended inside an umbrella with an extended screen – there is a risk of them getting entangled in the cords or the structure tipping over.
- Do not sit or lean on the side walls – they are not designed to support loads.
- Do not attempt to modify the structure yourself (e.g. drill holes, cut the frame) - this may weaken the stability and durability of the product.
- Make sure all locking elements (latches, turnbuckles, mounting screws) are properly fastened or tightened before use.
- Keep your fingers away from the hinges when folding and unfolding the umbrella - risk of pinching.
- Always fold and secure your umbrella after use – this protects it from damage and accidental wind carry away.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

BESCHREIBUNG

Ein moderner Strandschirm mit Schirmfunktion ist die perfekte Lösung für alle, die effektiven Schutz vor Sonne und Wind suchen. Dank seines innovativen 2-in-1-Designs kann der Schirm sowohl als klassisches Dach als auch als dreiseitig überdachtes Strandzelt genutzt werden. Klappbare Seitenteile und eine UV-Filterbeschichtung sorgen auch an sonnigen Tagen für angenehmen Schatten. Das Schirmdach besteht aus UV-beständigem Material, das effektiv vor schädlichen Sonneneinstrahlung schützt. Die Innenseite ist mit einer lichtreflektierenden Schicht versehen, die den Liegekomfort erhöht. Die ausklappbaren Seitenteile verwandeln den Schirm in ein komfortables Zelt mit vollem Windschutz – ein idealer Schutz am Meer, See oder im Garten. Der Schirm ist mit einer Teleskopstange ausgestattet, die bis zu 200 cm höhenverstellbar ist. Zu öffnende Lüftungsfenster mit Netzgewebe verbessern die Luftzirkulation im Inneren und sorgen so auch an heißen Tagen für angenehme Frische. Zusätzliche Taschen an den Seiten ermöglichen die Aufbewahrung von praktischem Zubehör. Im Set enthalten sind außerdem Seile und Heringe zur Befestigung der Struktur am Boden.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

WIE MAN SIE BENUTZT

- Nehmen Sie den Schirm aus der Tragetasche und breiten Sie alle Komponenten auf einer ebenen Fläche aus.
- Das Schirmdach wird wie bei einem klassischen Gartenschirm aufgeklappt – dazu den Stock festhalten und den Mechanismus nach oben ziehen, bis er einrastet.
- Platzieren Sie den Schirm an der gewünschten Stelle am Strand und treiben Sie die Hauptstange vorzugsweise tief in den Sand (mindestens 20–30 cm), um Stabilität zu gewährleisten.
- Stützen Sie den Schirm mit einer verstellbaren Querstrebe ab – befestigen Sie diese am Hauptschaft und legen Sie sie in einem geeigneten Winkel auf den Boden.
- Ziehen Sie die Seitenwände (Screen) heraus und klappen Sie diese auf, sodass diese Sie vor Wind und Sonne schützen.
- Befestigen Sie die Seile oder unteren Griffe mit den mitgelieferten Heringen oder Pfählen am Boden – dies bietet Widerstand gegen Windböen.
- Stellen Sie den Winkel des Schirms ein, indem Sie den Schaft drehen und seine Höhe verstellen – der Schirm sollte Schatten und Belüftung bieten.
- Profitieren Sie von den Seitenfenstern mit Netz, die für Luftzirkulation sorgen und Ihnen die Beobachtung Ihrer Umgebung ermöglichen.
- Nach Gebrauch:
 - die Kabel und Halterungen abmontieren,
 - den Schirm entgegen der Öffnungsrichtung zusammenfalten,
 - Legen Sie alle Gegenstände in die Abdeckung und sichern Sie sie.
- Lagern Sie Ihren Regenschirm an einem trockenen Ort, um Schimmel und Korrosion der Metallteile zu vermeiden.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Nach jedem Gebrauch den Sand gründlich vom Schirm abschütteln, insbesondere aus dem Scharnierbereich und den Teleskoprohren.
- Reinigen Sie die Oberfläche der Schüssel und der Seitenwände mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel (z. B. Flüssigseife oder Geschirrspülmittel).
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, Bleichmittel und Drahtbürsten – diese können das Material und die Schutzbeschichtungen beschädigen.
- Gründlich mit klarem Wasser abspülen und den aufgefalteten Schirm vollständig trocknen lassen – niemals im nassen Zustand zusammenfalten.
- Trocknen Sie auch den Rahmen und die Metallteile, um Korrosion zu verhindern und die Lebensdauer des Mechanismus zu verlängern.
- Schmieren Sie den Entfaltungsmechanismus (z. B. Scharnier, Gelenk oder Riegel) regelmäßig mit einer dünnen Schicht technischem Silikon oder Vaseline.
- Überprüfen Sie den Zustand der Spannschnur und der Griffe. Wenn diese abgenutzt oder beschädigt sind, ersetzen Sie sie vor dem nächsten Gebrauch.
- Bewahren Sie den Schirm in der Originalhülle an einem trockenen und luftigen Ort auf – vermeiden Sie Feuchtigkeit, hohe Temperaturen und direkte Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie den Schirm nach der Saison nicht längere Zeit ungefaltet stehen – das Material kann sich unter dem Einfluss von Sonne und Wind verformen oder schwächen.
- Vor der längeren Lagerung lohnt es sich, alle Elemente sorgfältig zu prüfen – festzuziehen, zu reinigen und zu sichern, damit der Schirm für die nächste Saison bereit ist.

TECHNISCHE DATEN

- Aus UV-beständigem Material.
- Rahmen aus soliden und langlebigen Materialien
- Belüftung
- Öffnende Netzfenster
- Funktionalität
- Klettverschlusstaschen
- Stifte und Befestigungsseile

- Fall
- Höhenverstellung
- Gesamthöhe: 210cm
- Höhe in der Schirmmitte gemessen: max. 200 cm
- Schirmdurchmesser: 210cm
- Durchmesser des Schirms an der Außenseite des Schirmdachs gemessen: 240cm
- Fenstergröße: 65cm x 45cm
- Breite eines Paneels (zwischen Drähten): 80cm
- Breite der Abdeckplatte: 65cm
- Höhe der Abdeckplatte am höchsten Punkt: 85cm
- Höhe des zusammengeklappten Schirms in der Hülle: 125cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Befestigen Sie den Schirm immer fest und tief im Boden – es empfiehlt sich, den Erdspeer mindestens 20–30 cm tief in den Sand einzugraben oder Heringe zu verwenden.
- Stützen Sie den Schirm mit einer Seitenstütze und Abspannseilen ab – so wird die Konstruktion vor dem Umkippen durch Windböen geschützt.
- Benutzen Sie den Regenschirm nicht bei starkem Wind – er könnte weggeweht oder umgeworfen werden und eine Gefahr für die Menschen in der Umgebung darstellen.
- Behalten Sie stets die Wetterbedingungen im Auge – ein plötzlicher Wetterumschwung (z. B. ein Sturm) ist ein Signal, den Regenschirm sofort zusammenzuklappen.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in einem Regenschirm mit ausgefahrenem Schirm – es besteht die Gefahr, dass sie sich in den Schnüren verfangen oder die Konstruktion umkippt.
- Setzen oder lehnen Sie sich nicht an die Seitenwände – sie sind nicht zum Tragen von Lasten ausgelegt.
- Versuchen Sie nicht, die Struktur selbst zu verändern (z. B. Löcher bohren, den Rahmen zuschneiden) – dies kann die Stabilität und Haltbarkeit des Produkts beeinträchtigen.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungselemente (Riegel, Spannschlösser, Befestigungsschrauben) ordnungsgemäß befestigt bzw. festgezogen sind.
- Halten Sie beim Auf- und Zuklappen des Schirms Ihre Finger von den Scharnieren fern – Klemmgefahr.
- Falten Sie Ihren Schirm nach Gebrauch immer zusammen und sichern Sie ihn – dies schützt ihn vor Beschädigungen und versehentlichem Wegtragen durch den Wind.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial ist bei einer von den örtlichen Behörden vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Informationen zu den Recyclingmöglichkeiten des Altprodukts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Ušchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS

Moderní plážový slunečník s funkcí clony je perfektním řešením pro lidi, kteří hledají účinnou ochranu před sluncem a větrem. Díky inovativnímu designu 2 v 1 lze slunečník použít jak jako klasickou stříšku, tak i jako plážový stan zastřešený ze tří stran. Skládací boční panely a UV filtr poskytují pohodlný stín i v nejslunečnejších dnech. Stříška slunečníku je vyrobena z UV odolného materiálu, který účinně chrání před škodlivými účinky slunce. Vnitřek je pokryt vrstvou odrážející světlo, která zvyšuje pohodlí při odpočinku. Boky slunečníku se skládají a promění ho v pohodlný stan s plnou ochranou proti větru - ideální úkryt u moře, jezera nebo na zahradě. Slunečník je vybaven teleskopickou tyčí s nastavitelnou výškou až 200 cm. Otevíratelná větrací okna se síťovinou zlepšují cirkulaci vzduchu uvnitř a zajišťují svěžest i v horkých dnech. Další kapsy po stranách umožňují uložení praktického příslušenství a sada obsahuje také lana a kolíky pro upevnění konstrukce k zemi.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

JAK POUŽÍVAT

- Vyjměte deštník z přepravního pouzdra a rozložte všechny součásti na rovný povrch.
- Rozložte stříšku slunečníku jako klasický zahradní slunečník – pevně držte tyč a zatáhněte za mechanismus nahoru, dokud nezapadne do zámku.
- Umístěte slunečník na požadované místo na pláži, nejlépe tak, že jeho hlavní tyč zarazíte hluboko do písku (minimálně 20–30 cm) pro zajištění stability.
- Deštník podepřete nastavitelnou příčnou podpěrou – připevněte ji k hlavní tyči a položte ji na zem pod vhodným úhlem.
- Roztáhněte boční stěny (clonu) a rozložte je tak, aby vás chránily před větrem a sluncem.
- Zajistěte lana nebo spodní madla k zemi pomocí přiložených kolíků nebo kůlů – zajistí to odolnost vůči porывům větru.
- Nastavte úhel slunečníku otáčením hřídele a úpravou jeho výšky – slunečník by měl poskytovat stín a větrání.
- Využijte boční okna se síťovinou, která umožňují cirkulaci vzduchu a umožňují vám pozorovat okolí.
- Po použití:
 - odpojte kabely a podpěru,
 - složte deštník v opačném směru, než je směr otvoru,
 - vložte všechny předměty do krytu a zajistěte je.
- Deštník skladujte na suchém místě, abyste zabránili vzniku plísní a korozi kovových částí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po každém použití důkladně oklepejte deštník pískem, zejména z oblasti pantů a teleskopických trubek.
- Povrch mísy a boční stěny očistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem (např. tekutým mýdlem nebo mycím prostředkem na nádobí).
- Vyhněte se agresivním chemikáliím, bělidlu a drátěným kartáčům – mohou poškodit materiál a ochranné nátěry.
- Důkladně opláchněte čistou vodou a nechte rozložený deštník zcela uschnout – nikdy jej neskládejte, když je mokrá.
- Také osušte rám a kovové části, abyste zabránili korozi a prodloužili životnost mechanismu.
- Pravidelně promazávejte rozkládací mechanismus (např. pant, kloub nebo západku) tenkou vrstvou technického silikonu nebo vazelíny.
- Zkontrolujte stav napínací šňůry a rukojetí – pokud jsou opotřebené nebo poškozené, před dalším použitím je vyměňte.
- Deštník skladujte v originálním obalu na suchém a vzdušném místě – chraňte jej před vlhkostí, vysokými teplotami a přímým slunečním zářením.
- Nenechávejte deštník po sezóně dlouho rozložený – materiál se může vlivem slunce a větru deformovat nebo zeslábnout.
- Před dlouhodobým skladováním je vhodné pečlivě zkontrolovat všechny prvky – utáhnout je, vyčistit a zajistit, aby byl deštník připraven na další sezónu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobeno z materiálu odolného vůči UV záření.
- Rám vyrobený z pevných a odolných materiálů
- Větrání
- Otevírání síťovaných oken
- Funkčnost
- Kapsy na suchý zip
- Kolíky a upevňovací lana
- Věc
- Nastavení výšky
- Celková výška: 210 cm
- Výška měřená uprostřed slunečníku: max. 200 cm
- Průměr slunečníku: 210 cm
- Průměr slunečníku měřený na vnější straně stříšky: 240 cm
- Velikost okna: 65 cm x 45 cm
- Šířka jednoho panelu (mezi dráty): 80 cm
- Šířka krycího panelu: 65 cm
- Výška krycího panelu v nejvyšším bodě: 85 cm
- Výška složeného deštníku v krytu: 125 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Deštník vždy pevně a hluboko zajistěte do země – doporučuje se zapíchnout trn alespoň 20–30 cm do písku nebo použít zajišťovací kolíky.
- Deštník podepřete boční podpěrou a kotevními lany – to ochrání konstrukci před převrácením v důsledku poryvů větru.
- Nepoužívejte deštník za silného větru – mohl by být odfouknut nebo převrácen a představovat tak riziko pro lidi v jeho okolí.
- Vždy sledujte povětrnostní podmínky – náhlá změna počasí (např. bouřka) je signálem k okamžitému složení deštníku.
- Nenechávejte děti bez dozoru uvnitř slunečníku s prodlouženou zástěnou – hrozí riziko zamotání do šňůr nebo převrácení konstrukce.
- Nesedějte si ani se neopírejte o boční stěny – nejsou určeny k podepření nákladu.
- Nepokoušejte se sami upravovat konstrukci (např. vrtat otvory, řezat rám) – mohlo by to oslabit stabilitu a trvanlivost výrobku.
- Před použitím se ujistěte, že všechny zajišťovací prvky (západky, napínáky, montážní šrouby) jsou řádně upevněny nebo dotaženy.
- Při skládání a rozkládání deštníku držte prsty dál od pantů – riziko přiskřípnutí.
- Deštník po použití vždy složte a zajistěte – ochráníte ho tak před poškozením a nechtěným odnesením větrem.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním sběrném dvoře.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo určené místními úřady pro sběr odpadu. Informace o možnostech recyklace použitého výrobku poskytne obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a produktových dat bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION

Un parasol de plage moderne avec fonction écran est la solution idéale pour ceux qui recherchent une protection efficace contre le soleil et le vent. Grâce à sa conception 2 en 1 innovante, ce parasol peut être utilisé aussi bien comme toit classique que comme tente de plage couverte sur trois côtés. Les panneaux latéraux rabattables et le revêtement anti-UV offrent une ombre confortable même par temps ensoleillé. La toile du parasol est fabriquée dans un matériau résistant aux UV, qui protège efficacement des effets nocifs du soleil. L'intérieur est recouvert d'une couche réfléchissante pour un confort optimal. Les côtés du parasol se déplient et se transforment en une tente confortable avec pare-vent intégral : un abri idéal au bord de la mer, d'un lac ou dans le jardin. Le parasol est équipé d'un mât télescopique réglable en hauteur jusqu'à 200 cm. Des fenêtres d'aération ouvrables avec filet améliorent la circulation de l'air à l'intérieur, garantissant une fraîcheur optimale même par temps chaud. Des poches latérales supplémentaires permettent de ranger des accessoires pratiques, et l'ensemble comprend également des cordes et des piquets pour fixer la structure au sol.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

MODE D'EMPLOI

- Retirez le parapluie de l'étui de transport et étalez tous les composants sur une surface plane.
- Dépliez la toile du parasol comme un parasol de jardin classique : tenez fermement le mât et tirez le mécanisme vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le verrou.
- Placez le parasol à l'endroit souhaité sur la plage, en enfonçant de préférence son mât principal profondément dans le sable (minimum 20 à 30 cm) pour plus de stabilité.
- Soutenez le parapluie avec un support transversal réglable – fixez-le à l'arbre principal et posez-le sur le sol à un angle approprié.
- Étendez les parois latérales (écran) et dépliez-les pour qu'elles vous protègent du vent et du soleil.
- Fixez les cordes ou les poignées inférieures au sol à l'aide des piquets ou piquets fournis – cela offrira une résistance aux rafales de vent.
- Réglez l'angle du parasol en tournant la tige et en ajustant sa hauteur – le parasol doit fournir de l'ombre et de la ventilation.
- Profitez des fenêtres latérales avec filet qui permettent à l'air de circuler et vous permettent d'observer votre environnement.
- Après utilisation :
 - débrancher les câbles et le support,
 - plier le parapluie dans le sens inverse de l'ouverture,
 - placez tous les éléments dans la housse et fixez-les.
- Rangez votre parapluie dans un endroit sec pour éviter la moisissure et la corrosion des pièces métalliques.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, secouez soigneusement le sable du parapluie, en particulier au niveau de la charnière et des tubes télescopiques.
- Nettoyez la surface du bol et les parois latérales avec un chiffon humide et un détergent doux (par exemple, du savon liquide ou du liquide vaisselle).
- Évitez les produits chimiques agressifs, l'eau de Javel et les brosses métalliques : ils peuvent endommager le matériau et les revêtements protecteurs.
- Rincez abondamment à l'eau claire et laissez le parapluie déplié sécher complètement – ne le pliez jamais lorsqu'il est mouillé.
- Séchez également le cadre et les pièces métalliques pour éviter la corrosion et prolonger la durée de vie du mécanisme.
- Lubrifiez périodiquement le mécanisme de dépliage (par exemple charnière, articulation ou loquet) avec une fine couche de silicone technique ou de vaseline.
- Vérifiez l'état du cordon de tension et des poignées – s'ils sont usés ou endommagés, remplacez-les avant la prochaine utilisation.
- Rangez le parapluie dans sa housse d'origine dans un endroit sec et aéré – évitez l'exposition à l'humidité, aux températures élevées et à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas le parapluie déplié pendant une longue période après la saison - le matériau peut se déformer ou s'affaiblir sous l'influence du soleil et du vent.
- Avant un stockage à long terme, il convient d'inspecter soigneusement tous les éléments : serrez-les, nettoyez-les et fixez-les afin que le parapluie soit prêt pour la saison suivante.

DONNÉES TECHNIQUES

- Fabriqué en matériau résistant aux UV.
- Cadre fabriqué à partir de matériaux solides et durables
- Ventilation
- Fenêtres grillagées ouvrantes
- Fonctionnalité
- Poches velcro
- Broches et cordes de fixation
- Cas
- Réglage de la hauteur
- Hauteur totale : 210 cm
- Hauteur mesurée au milieu du parapluie : max. 200 cm
- Diamètre du parapluie : 210 cm

- Diamètre du parapluie mesuré à l'extérieur de la canopée : 240 cm
- Taille de la fenêtre : 65 cm x 45 cm
- Largeur d'un panneau (entre les fils) : 80 cm
- Largeur du panneau de couverture : 65 cm
- Hauteur du panneau de couverture au point le plus haut : 85 cm
- Hauteur du parapluie plié dans la housse : 125 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Fixez toujours le parasol fermement et profondément dans le sol – il est recommandé d'enfoncer le piquet d'au moins 20 à 30 cm dans le sable ou d'utiliser des piquets de fixation.
- Soutenez le parasol avec un support latéral et des haubans – cela protège la structure contre le basculement dû aux rafales de vent.
- N'utilisez pas de parapluie en cas de vent fort : il pourrait être emporté ou renversé, ce qui présenterait un risque pour les personnes qui se trouvent à proximité.
- Surveillez toujours les conditions météorologiques : un changement soudain de temps (par exemple une tempête) est un signal pour plier immédiatement votre parapluie.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance à l'intérieur d'un parasol avec un écran étendu – ils risquent de s'emmêler dans les cordons ou de faire basculer la structure.
- Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas sur les parois latérales : elles ne sont pas conçues pour supporter des charges.
- N'essayez pas de modifier la structure vous-même (par exemple, percer des trous, couper le cadre) - cela pourrait affaiblir la stabilité et la durabilité du produit.
- Assurez-vous que tous les éléments de verrouillage (loquets, tendeurs, vis de montage) sont correctement fixés ou serrés avant utilisation.
- Gardez vos doigts éloignés des charnières lors du pliage et du dépliage du parapluie - risque de pincement.
- Pliez et fixez toujours votre parapluie après utilisation – cela le protège des dommages et des éventuels dommages causés par le vent.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les emballages usagés doivent être déposés dans un point de collecte désigné par les autorités locales. Les informations sur les possibilités de recyclage des produits usagés sont fournies par les services municipaux.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

DESCRIZIONE

Un moderno ombrellone da spiaggia con funzione di protezione è la soluzione perfetta per chi cerca una protezione efficace dal sole e dal vento. Grazie al suo innovativo design 2 in 1, l'ombrellone può essere utilizzato sia come classico tetto che come tenda da spiaggia con copertura su tre lati. I pannelli laterali pieghevoli e il rivestimento con filtro UV offrono un'ombra confortevole anche nelle giornate più soleggiate. Il telo dell'ombrellone è realizzato in materiale resistente ai raggi UV, che protegge efficacemente dagli effetti nocivi del sole. L'interno è rivestito con uno strato riflettente, che aumenta il comfort di riposo. I lati dell'ombrellone si aprono e lo trasformano in una comoda tenda con protezione antivento completa: un riparo ideale in riva al mare, al lago o in giardino. L'ombrellone è dotato di un palo telescopico con altezza regolabile fino a 200 cm. Le finestre di ventilazione apribili con rete migliorano la circolazione dell'aria all'interno, garantendo freschezza anche nelle giornate più calde. Ulteriori tasche laterali consentono di riporre pratici accessori e il set include anche corde e picchetti per fissare la struttura a terra.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

COME USARE

- Estrarre l'ombrello dalla custodia e disporre tutti i componenti su una superficie piana.
- Aprire il telo dell'ombrellone come un classico ombrellone da giardino: tenere saldamente il palo e tirare il meccanismo verso l'alto finché non si innesta nel blocco.
- Posizionare l'ombrellone nel punto desiderato della spiaggia, preferibilmente conficcando il palo principale in profondità nella sabbia (almeno 20-30 cm) per garantirne la stabilità.
- Sostenere l'ombrellone con un supporto trasversale regolabile: fissarlo al fusto principale e appoggiarlo a terra con l'angolazione appropriata.
- Estendi le pareti laterali (schermo) e dispiegale in modo da proteggerti dal vento e dal sole.
- Fissare le corde o le maniglie inferiori al terreno utilizzando i picchetti o i picchetti inclusi: ciò offrirà resistenza alle raffiche di vento.
- Per impostare l'angolazione dell'ombrellone, ruotare l'asta e regolare l'altezza: l'ombrellone dovrebbe fornire ombra e ventilazione.
- Sfruttate i finestrini laterali dotati di rete che permettono all'aria di circolare e vi permettono di osservare l'ambiente circostante.
- Dopo l'uso:
 - scollegare i cavi e il supporto,
 - piegare l'ombrello nel senso opposto all'apertura,
 - posizionare tutti gli oggetti nella custodia e fissarli.
- Conserva l'ombrello in un luogo asciutto per evitare la formazione di muffa e la corrosione delle parti metalliche.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo ogni utilizzo, scuotere accuratamente l'ombrellone per eliminare la sabbia, in particolare dalla zona delle cerniere e dai tubi telescopici.
- Pulire la superficie della ciotola e le pareti laterali con un panno umido e un detergente delicato (ad esempio sapone liquido o detersivo per i piatti).
- Evitate prodotti chimici aggressivi, candeggina e spazzole metalliche: possono danneggiare il materiale e i rivestimenti protettivi.
- Risciacquare abbondantemente con acqua pulita e lasciare asciugare completamente l'ombrello aperto: non chiuderlo mai quando è bagnato.
- Asciugare anche il telaio e le parti metalliche per prevenire la corrosione e prolungare la durata del meccanismo.
- Lubrificare periodicamente il meccanismo di apertura (ad esempio cerniera, giunto o fermo) con uno strato sottile di silicone tecnico o vaselina.
- Controllare le condizioni del cavo di tensione e delle maniglie: se sono usurati o danneggiati, sostituirli prima del successivo utilizzo.
- Conservare l'ombrello nella sua custodia originale in un luogo asciutto e ventilato, evitando l'esposizione all'umidità, alle alte temperature e alla luce solare diretta.
- Non lasciare l'ombrellone aperto per lungo tempo dopo la stagione estiva: il materiale potrebbe deformarsi o indebolirsi sotto l'azione del sole e del vento.
- Prima di riporre l'ombrellone per un lungo periodo, vale la pena ispezionarne attentamente tutti gli elementi: stringerli, pulirli e fissarli in modo che sia pronto per la stagione successiva.

DATI TECNICI

- Realizzato in materiale resistente ai raggi UV.
- Telaio realizzato con materiali solidi e durevoli
- Ventilazione
- Apertura delle finestre a rete
- Funzionalità
- Tasche in velcro
- Perni e corde di fissaggio
- Caso
- Regolazione dell'altezza
- Altezza totale: 210 cm
- Altezza misurata al centro dell'ombrellone: max 200 cm

- Diametro dell'ombrellone: 210 cm
- Diametro dell'ombrellone misurato all'esterno della calotta: 240 cm
- Dimensioni della finestra: 65 cm x 45 cm
- Larghezza di un pannello (tra i fili): 80 cm
- Larghezza pannello di copertura: 65 cm
- Altezza del pannello di copertura nel punto più alto: 85 cm
- Altezza dell'ombrellone chiuso nella copertura: 125 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Fissare sempre l'ombrellone saldamente e profondamente nel terreno: si consiglia di conficcare il picchetto almeno 20-30 cm nella sabbia o di utilizzare picchetti di fissaggio.
- Sostenere l'ombrellone con un supporto laterale e tiranti: questo protegge la struttura dal ribaltamento dovuto alle raffiche di vento.
- Non utilizzare l'ombrellone quando c'è vento forte: potrebbe essere portato via o rovesciato, mettendo a rischio le persone nelle vicinanze.
- Tieni sempre sotto controllo le condizioni meteorologiche: un cambiamento improvviso del tempo (ad esempio un temporale) è il segnale che è il momento di chiudere immediatamente l'ombrellone.
- Non lasciare bambini incustoditi all'interno di un ombrellone con telo esteso: c'è il rischio che restino impigliati nei cavi o che la struttura si ribalti.
- Non sedersi o appoggiarsi alle pareti laterali: non sono progettate per sostenere carichi.
- Non tentare di modificare autonomamente la struttura (ad esempio praticando fori o tagliando il telaio), poiché ciò potrebbe compromettere la stabilità e la durata del prodotto.
- Prima dell'uso, assicurarsi che tutti gli elementi di bloccaggio (chiusure, tenditori, viti di montaggio) siano correttamente fissati o serrati.
- Quando apri e chiudi l'ombrellone, tieni le dita lontane dalle cerniere: c'è il rischio di schiacciamento.
- Dopo l'uso, ripiega e fissa sempre l'ombrellone: questo lo protegge da danni e da eventuali spostamenti dovuti al vento.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato a un punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Informazioni sulle possibilità di riciclaggio del prodotto usato sono fornite dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN

Una moderna sombrilla de playa con función de pantalla es la solución perfecta para quienes buscan una protección eficaz contra el sol y el viento. Gracias a su innovador diseño 2 en 1, la sombrilla puede usarse tanto como un toldo clásico como como una carpa de playa con tres lados. Los paneles laterales plegables y el revestimiento con filtro UV proporcionan una sombra agradable incluso en los días más soleados. El toldo está fabricado con un material resistente a los rayos UV, que protege eficazmente contra los efectos nocivos del sol. El interior está cubierto con una capa reflectante de luz, lo que aumenta la comodidad al descansar. Los laterales de la sombrilla se pliegan y la convierten en una cómoda carpa con protección completa contra el viento: un refugio ideal junto al mar, el lago o el jardín. La sombrilla está equipada con un mástil telescópico con altura ajustable hasta 200 cm. Las ventanas de ventilación abatibles con malla mejoran la circulación del aire en el interior, garantizando frescura incluso en los días calurosos. Los bolsillos laterales adicionales permiten guardar accesorios prácticos, y el conjunto también incluye cuerdas y piquetas para fijar la estructura al suelo.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

MODO DE EMPLEO

- Retire el paraguas del estuche de transporte y extienda todos los componentes sobre una superficie plana.
- Despliegue la sombrilla como si se tratase de una sombrilla de jardín clásica: sujete firmemente el mástil y tire del mecanismo hacia arriba hasta que encaje en el bloqueo.
- Coloque la sombrilla en el lugar deseado de la playa, preferiblemente clavando su mástil principal profundamente en la arena (mínimo 20–30 cm) para mayor estabilidad.
- Apoye la sombrilla con un soporte transversal ajustable: fíjela al eje principal y apóyela en el suelo en un ángulo apropiado.
- Extiende las paredes laterales (pantalla) y despliégalas de manera que te protejan del viento y del sol.
- Asegure las cuerdas o las manijas inferiores al suelo usando las clavijas o estacas incluidas: esto proporcionará resistencia a las ráfagas de viento.
- Ajuste el ángulo de la sombrilla girando el eje y ajustando su altura: la sombrilla debe proporcionar sombra y ventilación.
- Aprovecha las ventanas laterales con malla que permiten que circule el aire y te permitan observar tu entorno.
- Después de su uso:
 - desconectar los cables y el soporte,
 - doblar el paraguas en dirección opuesta a la apertura,
 - Coloque todos los elementos en la funda y asegúrelos.
- Guarde su paraguas en un lugar seco para evitar el moho y la corrosión de las partes metálicas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después de cada uso, sacuda bien la arena del paraguas, especialmente del área de las bisagras y de los tubos telescópicos.
- Limpie la superficie del recipiente y las paredes laterales con un paño húmedo y un detergente suave (por ejemplo, jabón líquido o detergente lavavajillas).
- Evite los productos químicos agresivos, la lejía y los cepillos de alambre: pueden dañar el material y los revestimientos protectores.
- Enjuague bien con agua limpia y deje que el paraguas desplegado se seque por completo; nunca lo doble cuando esté mojado.
- Seque también el marco y las partes metálicas para evitar la corrosión y prolongar la vida útil del mecanismo.
- Lubrique periódicamente el mecanismo de despliegue (por ejemplo la bisagra, la articulación o el pestillo) con una fina capa de silicona técnica o vaselina.
- Verifique el estado del cable tensor y las manijas: si están desgastados o dañados, reemplácelos antes del próximo uso.
- Guarde el paraguas en su funda original en un lugar seco y ventilado, evitando la exposición a la humedad, altas temperaturas y luz solar directa.
- No deje la sombrilla desplegada durante mucho tiempo después de la temporada: el material puede deformarse o debilitarse bajo la influencia del sol y el viento.
- Antes de guardarlo durante un largo periodo de tiempo, conviene revisar cuidadosamente todos los elementos: apretarlos, limpiarlos y asegurarlos para que la sombrilla esté lista para la próxima temporada.

DATOS TÉCNICOS

- Fabricado en material resistente a los rayos UV.
- Marco fabricado con materiales sólidos y duraderos.
- Ventilación
- Apertura de ventanas de malla
- Funcionalidad
- bolsillos con velcro
- Pasadores y cuerdas de sujeción
- Caso
- Ajuste de altura
- Altura total: 210cm
- Altura medida en el centro del paraguas: máx. 200 cm
- Diámetro del paraguas: 210cm

- Diámetro de la sombrilla medido en el exterior del dosel: 240cm
- Tamaño de la ventana: 65 cm x 45 cm
- Ancho de un panel (entre alambres): 80cm
- Ancho del panel de cubierta: 65 cm
- Altura del panel de cubierta en el punto más alto: 85cm
- Altura del paraguas plegado en la funda: 125cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Fije siempre la sombrilla de forma firme y profunda en el suelo: se recomienda clavar la estaca al menos 20–30 cm en la arena o utilizar estacas de seguridad.
- Apoye la sombrilla con un soporte lateral y cuerdas tensoras: esto protege la estructura contra vuelcos debido a ráfagas de viento.
- No utilice un paraguas cuando haya viento fuerte: podría volarlo o caerlo, lo que supone un riesgo para quienes se encuentren cerca.
- Esté siempre atento a las condiciones climáticas: un cambio repentino en el clima (por ejemplo, una tormenta) es una señal para cerrar inmediatamente el paraguas.
- No deje a los niños sin supervisión dentro de una sombrilla con la pantalla extendida: existe el riesgo de que se enreden en los cables o de que la estructura se vuelque.
- No se siente ni se apoye en las paredes laterales: no están diseñadas para soportar cargas.
- No intente modificar la estructura usted mismo (por ejemplo, perforar agujeros o cortar el marco); esto puede debilitar la estabilidad y la durabilidad del producto.
- Asegúrese de que todos los elementos de bloqueo (pestillos, tensores, tornillos de montaje) estén correctamente fijados o apretados antes de su uso.
- Mantenga los dedos alejados de las bisagras al plegar y desplegar el paraguas: existe riesgo de pillarse los dedos.
- Después de usarlo, siempre doble y asegure su paraguas: esto lo protege de daños y de que el viento lo arrastre accidentalmente.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La oficina municipal o municipal proporciona información sobre las posibilidades de reciclaje del producto usado.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

BESCHRIJVING

Een moderne strandparasol met schermfunctie is de perfecte oplossing voor mensen die op zoek zijn naar effectieve bescherming tegen zon en wind. Dankzij het innovatieve 2-in-1-ontwerp kan de parasol zowel als klassiek dak als aan drie zijden overdekte strandtent worden gebruikt. Opvouwbare zijpanelen en een uv-filtercoating zorgen voor comfortabele schaduw, zelfs op de zonnigste dagen. Het parasoldak is gemaakt van uv-bestendig materiaal, dat effectief beschermt tegen de schadelijke effecten van de zon. De binnenkant is bekleed met een lichtreflecterende laag, wat het comfort verhoogt. De zijpanelen van de parasol zijn uitvouwbaar en veranderen hem in een comfortabele tent met volledige windschermen - een ideale beschutting aan zee, een meer of in de tuin. De parasol is uitgerust met een telescopische stok met een verstelbare hoogte tot 200 cm. Openklapbare ventilatieramen met gaas verbeteren de luchtcirculatie binnenin en zorgen voor frisheid, zelfs op warme dagen. Extra vakken aan de zijpanelen bieden u de mogelijkheid om handige accessoires op te bergen, en de set bevat ook touwen en haringen om de constructie in de grond te verankeren.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

HOE TE GEBRUIKEN

- Haal de paraplu uit de draagtas en leg alle onderdelen op een vlak oppervlak.
- Vouw het parasoldak open zoals een klassieke parasol: houd de stok stevig vast en trek het mechanisme omhoog totdat het vastklikt in de vergrendeling.
- Plaats de parasol op de gewenste plek op het strand. Zorg er bij voorkeur voor dat de stok diep in het zand steekt (minimaal 20–30 cm) voor stabiliteit.
- Ondersteun de parasol met een verstelbare kruissteun. Bevestig deze aan de hoofdas en laat de parasol in de juiste hoek op de grond rusten.
- Trek de zijpanelen (scherm) uit en vouw ze open, zodat ze bescherming bieden tegen wind en zon.
- Bevestig de touwen of de handgrepen aan de onderkant met de meegeleverde haringen of pinnen aan de grond. Zo bent u beschermd tegen windvlagen.
- Stel de hoek van de parasol in door de steel te draaien en de hoogte aan te passen. De parasol moet schaduw en ventilatie bieden.
- Maak gebruik van de zijpanelen met gaas. Deze zorgen voor luchtcirculatie en geven u goed zicht op de omgeving.
- Na gebruik:
 - koppel de kabels en de steun los,
 - vouw de paraplu in de tegenovergestelde richting van de opening,
 - plaats alle spullen in de hoes en zet ze vast.
- Bewaar uw paraplu op een droge plaats om schimmel en corrosie van metalen onderdelen te voorkomen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Schud na elk gebruik het zand goed van de parasol, vooral bij het scharnierpunt en de telescopische buizen.
- Maak het oppervlak van de kom en de zijpanelen schoon met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel (bijvoorbeeld vloeibare zeep of afwasmiddel).
- Vermijd agressieve chemicaliën, bleekmiddelen en staalborstels: deze kunnen het materiaal en de beschermingen beschadigen.
- Spoel de paraplu grondig af met schoon water en laat hem volledig drogen wanneer hij is uitgevouwen. Vouw hem nooit op als hij nat is.
- Droog ook het frame en de metalen onderdelen om corrosie te voorkomen en de levensduur van het mechanisme te verlengen.
- Smeer het uitvouwmechanisme (bijv. scharnier, gewricht of grendel) regelmatig met een dun laagje technische siliconen of vaseline.
- Controleer de staat van het spankoord en de handgrepen. Als deze versleten of beschadigd zijn, vervang ze dan vóór het volgende gebruik.
- Bewaar de paraplu in de originele hoes op een droge en lichte plaats. Vermijd blootstelling aan vocht, hoge temperaturen en direct zonlicht.
- Laat de paraplu na het seizoen niet langere tijd uitgevouwen staan. Het materiaal kan door zon en wind vervormen of verzwakken.
- Voordat u de parasol voor langere tijd opbergt, is het de moeite waard om alle elementen zorgvuldig te inspecteren: draai ze vast, maak ze schoon en zet ze vast, zodat de parasol klaar is voor het volgende seizoen.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Gemaakt van UV-bestendig materiaal.
- Frame gemaakt van solide en duurzame materialen
- Ventilatie
- Mesh-vensters openen
- Functionaliteit
- Klittenbandzakken
- Pennen en bevestigingstouwen
- Geval
- Hoogteverstelling
- Totale hoogte: 210 cm
- Hoogte gemeten in het midden van de paraplu: max. 200 cm
- Paraplu diameter: 210cm
- Diameter van de paraplu gemeten aan de buitenkant van het doek: 240 cm
- Raamgrootte: 65 cm x 45 cm
- Breedte van één paneel (tussen de draden): 80 cm

- Breedte afdekpaneel: 65 cm
- Hoogte van het afdekpaneel op het hoogste punt: 85 cm
- Hoogte opgevouwen paraplu in de hoes: 125 cm

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Zet de parasol altijd stevig en diep vast in de grond. Het is aan te raden de punt minimaal 20–30 cm in het zand te graven of haringen te gebruiken.
- Ondersteun de parasol met een zijsteun en scheerlijnen. Zo voorkomt u dat de constructie omvalt door windstoten.
- Gebruik een paraplu niet bij harde wind. De paraplu kan wegwaaien of omvallen, wat een gevaar kan vormen voor de mensen in de buurt.
- Houd de weersomstandigheden altijd goed in de gaten: een plotselinge weersverandering (bijvoorbeeld een storm) is een signaal om onmiddellijk uw paraplu in te klappen.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter in een parasol met een uitgeschoven scherm. Er bestaat het risico dat ze verstrikt raken in de koorden of dat de constructie omvalt.
- Ga niet op de zijwanden zitten of leunen. Deze zijn niet ontworpen om lasten te dragen.
- Probeer niet zelf wijzigingen aan te brengen aan de constructie (bijvoorbeeld gaten boren, het frame zagen). Dit kan de stabiliteit en duurzaamheid van het product aantasten.
- Zorg ervoor dat alle vergrendelingselementen (grendels, spanschroeven, montageschroeven) goed vastzitten of aangedraaid zijn voordat u het product gebruikt.
- Houd uw vingers uit de buurt van de scharnieren bij het in- en uitvouwen van de paraplu. Er bestaat gevaar voor beknelling.
- Vouw uw paraplu na gebruik altijd op en berg hem goed op. Zo voorkomt u dat deze beschadigd raakt en door de wind wordt meegevoerd.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij een door de gemeente aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over de mogelijkheden voor recycling van het gebruikte product kunt u krijgen bij de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

BESKRIVNING

Ett modernt strandparasoll med skärmfunktion är en perfekt lösning för personer som söker effektivt skydd mot sol och vind. Tack vare sin innovativa 2-i-1-design kan parasollen användas både som ett klassiskt tak och som ett strandtält täckt på tre sidor. Vikbara sidopaneler och en UV-filterbeläggning ger bekväm skugga även på de soligaste dagarna. Parasollens tak är tillverkat av ett UV-resistent material som effektivt skyddar mot solens skadliga effekter. Insidan är täckt med ett ljusreflekterande lager, vilket ökar komforten vid vila. Parasollens sidor är utfällbara och förvandlar det till ett bekvämt tält med heltäckande vindskydd - ett perfekt skydd vid havet, sjön eller i trädgården. Parasollen är utrustat med en teleskopstång med justerbar höjd upp till 200 cm. Öppningsbara ventilationsfönster med nät förbättrar luftcirkulationen inuti, vilket säkerställer fräschör även på varma dagar. Extra fickor på sidorna låter dig förvara praktiska tillbehör, och setet innehåller även rep och pinnar för att säkra konstruktionen i marken.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

HUR MAN ANVÄNDER

- Ta ut paraplyet ur bärväskan och lägg ut alla komponenter på en plan yta.
- Fäll ut paraplytaket som ett klassiskt trädgårdsparasoll – håll stängen stadigt och dra upp mekanismen tills den hakar i låset.
- Placera parasollet på önskad plats på stranden, helst genom att driva in huvudstängen djupt ner i sanden (minst 20–30 cm) för stabilitet.
- Stöd paraplyet med ett justerbart kryssstöd – fäst det på huvudaxeln och låt det vila på marken i lämplig vinkel.
- Dra ut sidoväggarna (skärmen) och vik ut dem så att de skyddar dig mot vind och sol.
- Fäst repen eller de nedre handtagen i marken med de medföljande pinnarna eller pålarna – detta ger motstånd mot vindbyar.
- Ställ in paraplyets vinkel genom att vrida skaftet och justera dess höjd – paraplyet ska ge skugga och ventilation.
- Utnyttja sidofönstren med nät som släpper in luften och låter dig observera omgivningen.
- Efter användning:
 - koppla loss kablarna och stödet,
 - vik paraplyet i motsatt riktning mot öppningen,
 - placera alla föremål i skyddet och säkra dem.
- Förvara ditt paraply på en torr plats för att undvika mögel och korrosion på metalldelar.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Skaka noggrant bort sand från paraplyet efter varje användning, särskilt från gångjärnsområdet och teleskoprören.
- Rengör skålens yta och sidoväggarna med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel (t.ex. flytande tvål eller diskmedel).
- Undvik starka kemikalier, blekmedel och stålborstar – de kan skada materialet och de skyddande beläggningarna.
- Skölj noggrant med rent vatten och låt det utfällda paraplyet torka helt – vik det aldrig när det är vått.
- Torka även ramen och metalldelarna för att förhindra korrosion och förlänga mekanismens livslängd.
- Smörj regelbundet utfällningsmekanismen (t.ex. gångjärn, led eller spärr) med ett tunt lager teknisk silikon eller vaselin.
- Kontrollera skicket på spännlinan och handtagen – om de är slitna eller skadade, byt ut dem före nästa användning.
- Förvara paraplyet i sitt originalöverdrag på en torr och luftig plats – undvik exponering för fukt, höga temperaturer och direkt solljus.
- Lämna inte paraplyet utfällt under längre tid efter säsongen – materialet kan deformeras eller försvagas under påverkan av sol och vind.
- Innan långtidsförvaring är det värt att noggrant inspektera alla delar – dra åt, rengör och säkra dem så att paraplyet är redo för nästa säsong.

TEKNISKA DATA

- Tillverkad av UV-beständigt material.
- Ram tillverkad av solida och slitstarka material
- Ventilation
- Öppna nätfönster
- Funktionalitet
- Kardborrefickor
- Stift och fästlinor
- Fall
- Höjdjustering
- Totalhöjd: 210 cm
- Höjd mätt i mitten av paraplyet: max. 200 cm
- Paraplydiameter: 210 cm
- Paraplyets diameter mätt på utsidan av taket: 240 cm
- Fönsterstorlek: 65 cm x 45 cm
- Bredd på en panel (mellan trådarna): 80 cm
- Bredd på täckpanel: 65 cm
- Höjd på täckpanelen vid högsta punkten: 85 cm
- Höjd på hopfällt paraply i locket: 125 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Fäst alltid paraplyet ordentligt och djupt i marken – det rekommenderas att gräva ner spiken minst 20–30 cm i sanden eller använda säkringspluggar.
- Stöd paraplyet med ett sidostöd och staglinor – detta skyddar konstruktionen från att välta på grund av vindbyar.
- Använd inte ett paraply i stark vind – det kan blåsa bort eller välta, vilket utgör en risk för omgivningen.
- Håll alltid koll på väderförhållandena – en plötslig väderförändring (t.ex. en storm) är en signal att omedelbart fälla ihop paraplyet.
- Lämna inte barn utan uppsikt i ett parasoll med utdragen skärm – det finns risk att de trasslar in sig i snören eller att skyddet välter.
- Sitt eller luta dig inte mot sidoväggarna – de är inte konstruerade för att bära laster.
- Försök inte att modifiera strukturen själv (t.ex. borra hål, såga till ramen) – detta kan försämra produktens stabilitet och hållbarhet.
- Se till att alla låselement (spärrar, spännskruvar, monteringskruvar) är ordentligt fastsatta eller åtdragna före användning.
- Håll fingrarna borta från gångjärnen när du faller ihop och ut paraplyet - klämrisk.
- Vik alltid ihop och säkra ditt paraply efter användning – detta skyddar det från skador och oavsiktlig vindföring.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan kasseras på din lokala återvinningscentral.

Använd förpackningsmaterial ska lämnas till en av lokala myndigheter utsedd återvinningsstation. Information om möjligheterna att återvinna den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Μια μοντέρνα ομπρέλα θαλάσσης με λειτουργία σήτας είναι η ιδανική λύση για άτομα που αναζητούν αποτελεσματική προστασία από τον ήλιο και τον άνεμο. Χάρη στον καινοτόμο σχεδιασμό 2 σε 1, η ομπρέλα μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο ως κλασική οροφή όσο και ως σκηνή θαλάσσης με κάλυψη από τρεις πλευρές. Τα πτυσσόμενα πλαϊνά πάνελ και η επίστρωση φίλτρου UV παρέχουν άνετη σκιά ακόμα και τις πιο ηλιόλουστες μέρες. Το στέγαστρο της ομπρέλας είναι κατασκευασμένο από υλικό ανθεκτικό στην υπεριώδη ακτινοβολία, το οποίο προστατεύει αποτελεσματικά από τις βλαβερές συνέπειες του ήλιου. Το εσωτερικό είναι καλυμμένο με ένα στρώμα που ανακλά το φως, το οποίο αυξάνει την άνεση της ανάπαυσης. Οι πλευρές της ομπρέλας είναι διπλωμένες και την μετατρέπουν σε μια άνετη σκηνή με πλήρεις αντιανεμικές ασπίδες - ένα ιδανικό καταφύγιο δίπλα στη θάλασσα, τη λίμνη ή τον κήπο. Η ομπρέλα είναι εξοπλισμένη με τηλεσκοπικό στύλο με ρυθμιζόμενο ύψος έως 200 cm. Τα ανοιγόμενα παράθυρα εξαερισμού με πλέγμα βελτιώνουν την κυκλοφορία του αέρα στο εσωτερικό, εξασφαλίζοντας φρεσκάδα ακόμα και τις ζεστές μέρες. Οι πρόσθετες τσέπες στα πλάγια σας επιτρέπουν να αποθηκεύετε εύχρηστα αξεσουάρ, ενώ το σετ περιλαμβάνει επίσης σχοινιά και μανταλάκια για τη στερέωση της κατασκευής στο έδαφος.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλειπών παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ

- Αφαιρέστε την ομπρέλα από τη θήκη μεταφοράς και απλώστε όλα τα εξαρτήματα σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Ξεδιπλώστε το στέγαστρο της ομπρέλας όπως μια κλασική ομπρέλα κήπου – κρατήστε σταθερά το κοντάρι και τραβήξτε τον μηχανισμό προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στην κλειδαριά.
- Τοποθετήστε την ομπρέλα στο επιθυμητό σημείο στην παραλία, κατά προτίμηση βυθίζοντας τον κύριο στύλο της βαθιά στην άμμο (τουλάχιστον 20-30 cm) για σταθερότητα.
- Στήριξτε την ομπρέλα με μια ρυθμιζόμενη εγκάρσια στήριξη – στερεώστε την στον κύριο άξονα και ακουμπήστε την στο έδαφος υπό κατάλληλη γωνία.
- Επεκτείνετε τα πλευρικά τοιχώματα (σίτα) και ξεδιπλώστε τα έτσι ώστε να σας προστατεύουν από τον άνεμο και τον ήλιο.
- Ασφαλίστε τα σχοινιά ή τις κάτω λαβές στο έδαφος χρησιμοποιώντας τους παρεχόμενους γόμφους ή πασσάλους – αυτό θα παρέχει αντοχή στις ριπές ανέμου.
- Ρυθμίστε τη γωνία της ομπρέλας περιστρέφοντας τον άξονα και ρυθμίζοντας το ύψος της – η ομπρέλα θα πρέπει να παρέχει σκιά και αερισμό.
- Επωφεληθείτε από τα πλαϊνά παράθυρα με πλέγμα που επιτρέπουν την κυκλοφορία του αέρα και σας επιτρέπουν να παρατηρείτε το περιβάλλον σας.
- Μετά τη χρήση:
 - αποσυνδέστε τα καλώδια και τη στήριξη,
 - διπλώστε την ομπρέλα προς την αντίθετη κατεύθυνση από το άνοιγμα,
 - τοποθετήστε όλα τα αντικείμενα στο κάλυμμα και ασφαλίστε τα.
- Αποθηκεύστε την ομπρέλα σας σε ξηρό μέρος για να αποφύγετε τη μούχλα και τη διάβρωση των μεταλλικών μερών.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μετά από κάθε χρήση, τινάζτε καλά την άμμο από την ομπρέλα, ειδικά από την περιοχή των μεντεσέδων και τους τηλεσκοπικούς σωλήνες.
- Καθαρίστε την επιφάνεια του μπουλ και τα πλαϊνά τοιχώματα με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό (π.χ. υγρό σαπούνι ή υγρό πιάτων).
- Αποφύγετε τις σκληρές χημικές ουσίες, τη χλωρίνη και τις συρματινές βούρτσες – μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο υλικό και στις προστατευτικές επιστρώσεις.
- Ξεπλύνετε καλά με καθαρό νερό και αφήστε την ομπρέλα να στεγνώσει εντελώς χωρίς να την ξεδιπλώσετε – μην την διπλώνετε ποτέ όταν είναι βρεγμένη.
- Επίσης, στεγνώστε το πλαίσιο και τα μεταλλικά μέρη για να αποτρέψετε τη διάβρωση και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του μηχανισμού.
- Λιπάνετε περιοδικά τον μηχανισμό ξεδιπλώματος (π.χ. μεντεσέ, σύνδεσμο ή μάνδαλο) με ένα λεπτό στρώμα τεχνικής σιλικόνης ή βαζελίνης.
- Ελέγξτε την κατάσταση του κορδονιού τάσης και των λαβών – εάν είναι φθαρμένα ή κατεστραμμένα, αντικαταστήστε τα πριν από την επόμενη χρήση.
- Αποθηκεύστε την ομπρέλα στο αρχικό της κάλυμμα σε ξηρό και ευάερο μέρος – αποφύγετε την έκθεση σε υγρασία, υψηλές θερμοκρασίες και άμεσο ηλιακό φως.
- Μην αφήνετε την ομπρέλα ξεδιπλωμένη για μεγάλο χρονικό διάστημα μετά την εποχή - το υλικό μπορεί να παραμορφωθεί ή να αποδυναμωθεί υπό την επίδραση του ήλιου και του ανέμου.
- Πριν από τη μακροχρόνια αποθήκευση, αξίζει να ελέγξετε προσεκτικά όλα τα στοιχεία – σφίξτε, καθαρίστε και ασφαλίστε τα έτσι ώστε η ομπρέλα να είναι έτοιμη για την επόμενη σεζόν.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Κατασκευασμένο από υλικό ανθεκτικό στην υπεριώδη ακτινοβολία.
- Σκελετός κατασκευασμένος από συμπαγή και ανθεκτικά υλικά
- Αερισμός
- Άνοιγμα παραθύρων από πλέγμα

- Λειτουργικότητα
- Τσέπες με βέλκρο
- Καρφίτσες και σχοινιά στερέωσης
- Περίπτωση
- Ρύθμιση ύψους
- Συνολικό ύψος: 210 εκ.
- Ύψος μετρημένο στη μέση της ομπρέλας: μέγ. 200 εκ.
- Διάμετρος ομπρέλας: 210 εκ.
- Διάμετρος ομπρέλας μετρημένη στο εξωτερικό του στεγάστρου: 240 εκ.
- Μέγεθος παραθύρου: 65cm x 45cm
- Πλάτος ενός πάνελ (ανάμεσα στα καλώδια): 80cm
- Πλάτος πάνελ κάλυψης: 65 εκ.
- Ύψος του πάνελ κάλυψης στο υψηλότερο σημείο: 85 εκ.
- Ύψος ομπρέλας στο κάλυμμα (διπλωμένη): 125 εκ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Να ασφαρίζετε πάντα την ομπρέλα σταθερά και βαθιά στο έδαφος – συνιστάται να σκάβετε το καρφί τουλάχιστον 20-30 cm στην άμμο ή να χρησιμοποιείτε πασσάλους ασφάλισης.
- Στηρίξτε την ομπρέλα με ένα πλευρικό στήριγμα και σχοινιά στήριξης – αυτό προστατεύει τη δομή από ανατροπή λόγω ριπών ανέμου.
- Μην χρησιμοποιείτε ομπρέλα σε δυνατούς ανέμους – μπορεί να παρασυρθεί από τον αέρα ή να ανατραπεί, θέτοντας σε κίνδυνο τους γύρω της.
- Να παρακολουθείτε πάντα τις καιρικές συνθήκες – μια ξαφνική αλλαγή του καιρού (π.χ. καταιγίδα) είναι ένα σήμα για να διπλώσετε αμέσως την ομπρέλα σας.
- Μην αφήνετε παιδιά χωρίς επίβλεψη μέσα σε ομπρέλα με εκτεταμένο παραβάν – υπάρχει κίνδυνος να μπλεχτούν στα κορδόνια ή να ανατραπεί η κατασκευή.
- Μην κάθεστε ή ακουμπάτε στα πλαϊνά τοιχώματα – δεν έχουν σχεδιαστεί για να υποστηρίζουν φορτία.
- Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε μόνοι σας τη δομή (π.χ. να ανοίξετε τρύπες, να κόψετε το πλαίσιο) - αυτό μπορεί να αποδυναμώσει τη σταθερότητα και την ανθεκτικότητα του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα στοιχεία ασφάλισης (μάνδαλα, εντατήρες, βίδες στερέωσης) είναι σωστά στερεωμένα ή σφιγμένα πριν από τη χρήση.
- Κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από τους μεντεσέδες όταν διπλώνετε και ξεδιπλώνετε την ομπρέλα - κίνδυνος να τα μαγκώσετε.
- Πάντα να διπλώνετε και να ασφαρίζετε την ομπρέλα σας μετά τη χρήση – αυτό την προστατεύει από ζημιές και τυχαία μεταφορά από τον άνεμο.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται σε σημείο διάθεσης αποβλήτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες ανακύκλωσης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

O umbrelă de plajă modernă cu funcție de ecran este o soluție perfectă pentru persoanele care caută o protecție eficientă împotriva soarelui și a vântului. Datorită designului său inovator 2 în 1, umbrela poate fi folosită atât ca acoperiș clasic, cât și ca cort de plajă acoperit pe trei laturi. Panourile laterale pliabile și un strat de filtru UV oferă o umbră confortabilă chiar și în cele mai însorite zile. Copertina umbrelei este fabricată dintr-un material rezistent la UV, care protejează eficient împotriva efectelor nocive ale soarelui. Interiorul este acoperit cu un strat reflectorizant, care crește confortul odihnei. Părțile laterale ale umbrelei sunt pliate și o transformă într-un cort confortabil cu paravânt complet - un adăpost ideal la mare, lac sau în grădină. Umbrela este echipată cu o tijă telescopică cu înălțime reglabilă până la 200 cm. Ferestrele de ventilație deschise cu plasă îmbunătățesc circulația aerului în interior, asigurând prospețime chiar și în zilele călduroase. Buzunarele suplimentare de pe laterale vă permit să depozitați accesorii la îndemână, iar setul include și frânghii și cuie pentru fixarea structurii la sol.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

CUM SE UTILIZEAZĂ

- Scoateți umbrela din geanta de transport și așezați toate componentele pe o suprafață plană.
- Desfaceți copertina umbrelei ca pe o umbrelă de grădină clasică – țineți ferm tijă și trageți mecanismul în sus până când se blochează în blocare.
- Așezați umbrela în locul dorit de pe plajă, de preferință băgând tijă principală adânc în nisip (minim 20-30 cm) pentru stabilitate.
- Sprijiniți umbrela cu un suport transversal reglabil – atașați-l la axul principal și sprijiniți-l pe sol la un unghi adecvat.
- Extindeți pereții laterali (ecranul) și desfaceți-i astfel încât să vă protejeze de vânt și soare.
- Fixați frânghiile sau mânerul inferior la sol folosind cuiele sau țărșii incluși – acest lucru va oferi rezistență la rafalele de vânt.
- Setati unghiul umbrelei rotind tijă și ajustând înălțimea acesteia – umbrela trebuie să ofere umbră și ventilație.
- Profită de ferestrele laterale cu plasă care permit circulația aerului și îți permit să observi împrejurimile.
- După utilizare:
 - deconectați cablurile și suportul,
 - pliați umbrela în direcția opusă deschiderii,
 - așezați toate articolele în husă și fixați-le.
- Depozitați umbrela într-un loc uscat pentru a evita mucegaiul și coroziunea pieselor metalice.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- După fiecare utilizare, scuturați bine nisipul de pe umbrelă, în special din zona balamalelor și a tuburilor telescopice.
- Curățați suprafața bolului și pereții laterali cu o lavetă umedă și detergent blând (de exemplu, săpun lichid sau detergent de vase).
- Evitați substanțele chimice dure, înălbitorul și periile de sârmă – acestea pot deteriora materialul și straturile de protecție.
- Clătiți bine cu apă curată și lăsați umbrela desfăcută să se usuce complet – nu o pliați niciodată când este udă.
- De asemenea, uscați cadrul și piesele metalice pentru a preveni coroziunea și a prelungi durata de viață a mecanismului.
- Ungeți periodic mecanismul de depiere (de exemplu, balama, articulația sau zăvorul) cu un strat subțire de silicon tehnic sau vaselină.
- Verificați starea cablului de tensionare și a mânerelor – dacă sunt uzate sau deteriorate, înlocuiți-le înainte de următoarea utilizare.
- Depozitați umbrela în husa originală, într-un loc uscat și aerisit – evitați expunerea la umezeală, temperaturi ridicate și lumina directă a soarelui.
- Nu lăsați umbrela desfășurată mult timp după terminarea sezonului - materialul se poate deforma sau slăbi sub influența soarelui și a vântului.
- Înainte de depozitarea pe termen lung, merită să inspectați cu atenție toate elementele - strângeți-le, curățați-le și fixați-le astfel încât umbrela să fie gata pentru următorul sezon.

DATE TEHNICE

- Fabricat din material rezistent la UV.
- Cadru fabricat din materiale solide și durabile
- Ventilare
- Deschiderea ferestrelor cu plasă
- Funcționalitate
- Buzunare cu velcro
- Știfturi și frânghii de fixare
- Caz
- Reglarea înălțimii
- Înălțime totală: 210 cm
- Înălțimea măsurată la mijlocul umbrelei: max. 200 cm
- Diametrul umbrelei: 210 cm
- Diametrul umbrelei măsurat pe exteriorul baldachinului: 240 cm
- Dimensiunea ferestrei: 65cm x 45cm
- Lățimea unui panou (între fire): 80 cm
- Lățimea panoului de acoperire: 65 cm
- Înălțimea panoului de acoperire în punctul cel mai înalt: 85 cm

- Înălțimea umbrelei pliate în husă: 125 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Fixați întotdeauna umbrela ferm și adânc în pământ – se recomandă să săpați țărșul la cel puțin 20-30 cm în nisip sau să folosiți cuie de fixare.
- Sprijiniți umbrela cu un suport lateral și frânghii de ancorare – acest lucru protejează structura de răsturnare din cauza rafalelor de vânt.
- Nu folosiți umbrela pe vânt puternic - poate fi luată de vânt sau răsturnată, reprezentând un pericol pentru cei din jur.
- Monitorizați întotdeauna condițiile meteorologice – o schimbare bruscă a vremii (de exemplu, o furtună) este un semnal pentru a vă plia imediat umbrela.
- Nu lăsați copiii nesupravegheați în interiorul unei umbrele cu ecran extins – există riscul ca aceștia să se încurce în cabluri sau ca structura să se răstoarne.
- Nu vă așezați și nu vă sprijiniți de pereții laterali – aceștia nu sunt proiectați să susțină greutatea.
- Nu încercați să modificați singur structura (de exemplu, să dați găuri, să tăiați cadrul) - acest lucru poate slăbi stabilitatea și durabilitatea produsului.
- Asigurați-vă că toate elementele de blocare (zăvoare, întinzătoare, șuruburi de montare) sunt fixate sau strânse corect înainte de utilizare.
- Nu atingeți degetele de balamale atunci când pliați și desfaceți umbrela - risc de ciupire.
- Întotdeauna pliați și fixați umbrela după utilizare – acest lucru o protejează de deteriorare și de purtarea accidentală de vânt.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la un punct de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informații privind posibilitățile de reciclare a produsului folosit sunt furnizate de către administrația municipală sau a orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

DESCRIÇÃO

Um guarda-sol moderno com função de tela é a solução perfeita para quem busca proteção eficaz contra o sol e o vento. Graças ao seu inovador design 2 em 1, o guarda-sol pode ser usado tanto como uma barraca de praia clássica quanto como uma barraca de praia com cobertura em três lados. Os painéis laterais dobráveis e o revestimento com filtro UV proporcionam uma sombra confortável mesmo nos dias mais ensolarados. A cobertura do guarda-sol é feita de um material resistente aos raios UV, que protege eficazmente contra os efeitos nocivos do sol. O interior é revestido com uma camada refletora de luz, o que aumenta o conforto do descanso. As laterais do guarda-sol são desdobradas e o transformam em uma barraca confortável com proteção contra o vento completa - um abrigo ideal à beira-mar, lago ou jardim. O guarda-sol está equipado com uma haste telescópica com altura ajustável de até 200 cm. As janelas de ventilação com tela que podem ser abertas melhoram a circulação de ar no interior, garantindo frescor mesmo em dias quentes. Bolsos adicionais nas laterais permitem guardar acessórios úteis, e o conjunto também inclui cordas e pinos para fixar a estrutura ao solo.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

MODO DE USAR

- Retire o guarda-chuva do estojo de transporte e espalhe todos os componentes em uma superfície plana.
- Desdobre a cobertura do guarda-chuva como um guarda-chuva de jardim clássico: segure o mastro firmemente e puxe o mecanismo para cima até que ele se encaixe na trava.
- Coloque o guarda-sol no local desejado na praia, de preferência cravando sua haste principal profundamente na areia (mínimo 20–30 cm) para estabilidade.
- Apoie o guarda-chuva com um suporte transversal ajustável – prenda-o ao eixo principal e apoie-o no chão em um ângulo apropriado.
- Estenda as paredes laterais (tela) e desdobre-as para que elas protejam você do vento e do sol.
- Prenda as cordas ou alças inferiores no chão usando as estacas ou pinos incluídos – isso fornecerá resistência às rajadas de vento.
- Defina o ângulo do guarda-chuva girando o eixo e ajustando sua altura – o guarda-chuva deve fornecer sombra e ventilação.
- Aproveite as janelas laterais com tela que permitem a circulação de ar e permitem que você observe o ambiente ao redor.
- Após o uso:
 - desconecte os cabos e suporte,
 - dobre o guarda-chuva na direção oposta à abertura,
 - coloque todos os itens na capa e prenda-os firmemente.
- Guarde seu guarda-chuva em um local seco para evitar mofo e corrosão das peças metálicas.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Após cada uso, sacuda bem a areia do guarda-chuva, especialmente da área da dobradiça e dos tubos telescópicos.
- Limpe a superfície da tigela e as paredes laterais com um pano úmido e detergente neutro (por exemplo, sabão líquido ou detergente de louça).
- Evite produtos químicos agressivos, alvejantes e escovas de aço – eles podem danificar o material e os revestimentos protetores.
- Enxágue bem com água limpa e deixe o guarda-chuva desdobrado secar completamente – nunca o dobre quando estiver molhado.
- Seque também a estrutura e as peças metálicas para evitar corrosão e prolongar a vida útil do mecanismo.
- Lubrifique periodicamente o mecanismo de desdobramento (por exemplo, dobradiça, junta ou trava) com uma fina camada de silicone técnico ou vaselina.
- Verifique a condição do cordão de tensão e das alças – se estiverem desgastados ou danificados, substitua-os antes do próximo uso.
- Guarde o guarda-chuva na capa original, em local seco e arejado – evite exposição à umidade, altas temperaturas e luz solar direta.
- Não deixe o guarda-chuva aberto por muito tempo após a temporada - o material pode deformar ou enfraquecer sob a influência do sol e do vento.
- Antes do armazenamento a longo prazo, vale a pena inspecionar cuidadosamente todos os elementos: aperte, limpe e prenda-os para que o guarda-chuva esteja pronto para a próxima estação.

DADOS TÉCNICOS

- Feito de material resistente a UV.
- Estrutura feita de materiais sólidos e duráveis
- Ventilação
- Abrindo janelas de malha
- Funcionalidade
- Bolsos de velcro
- Pinos e cordas de fixação
- Caso
- Ajuste de altura
- Altura total: 210 cm
- Altura medida no meio do guarda-chuva: máx. 200 cm
- Diâmetro do guarda-chuva: 210 cm
- Diâmetro do guarda-chuva medido na parte externa da copa: 240cm
- Tamanho da janela: 65 cm x 45 cm

- Largura de um painel (entre fios): 80cm
- Largura do painel de cobertura: 65 cm
- Altura do painel de cobertura no ponto mais alto: 85 cm
- Altura do guarda-chuva dobrado na capa: 125 cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Fixe sempre o guarda-chuva com firmeza e profundidade no solo. Recomenda-se cravar a ponta pelo menos 20–30 cm na areia ou usar pinos de fixação.
- Apoie o guarda-chuva com um suporte lateral e cordas de sustentação – isso protege a estrutura de tombar devido a rajadas de vento.
- Não use um guarda-chuva com ventos fortes – ele pode ser levado pelo vento ou derrubado, colocando em risco as pessoas ao redor.
- Monitore sempre as condições climáticas: uma mudança repentina no clima (por exemplo, uma tempestade) é um sinal para fechar imediatamente o guarda-chuva.
- Não deixe crianças sozinhas dentro de um guarda-chuva com tela estendida – há risco de elas ficarem presas nos fios ou da estrutura tombar.
- Não se sente nem se apoie nas paredes laterais – elas não foram projetadas para suportar cargas.
- Não tente modificar a estrutura sozinho (por exemplo, fazer furos, cortar a moldura) - isso pode enfraquecer a estabilidade e a durabilidade do produto.
- Certifique-se de que todos os elementos de travamento (travas, esticadores, parafusos de montagem) estejam devidamente presos ou apertados antes do uso.
- Mantenha os dedos longe das dobradiças ao dobrar e desdobrar o guarda-chuva - risco de beliscões.
- Sempre dobre e prenda seu guarda-chuva após o uso – isso o protege de danos e da corrente de ar acidental que o vento carrega.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue em um ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de reciclagem do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou escritório municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Модерен плажен чадър с функция за екран е перфектно решение за хора, търсещи ефективна защита от слънце и вятър. Благодарение на иновативния си 2-в-1 дизайн, чадърът може да се използва както като класически покрив, така и като плажна палатка, покрита от три страни. Сгъваемите странични панели и UV филтърното покритие осигуряват комфортна сянка дори в най-слънчевите дни. Сенникът на чадъра е изработен от UV-устойчив материал, който ефективно предпазва от вредното въздействие на слънцето. Вътрешната част е покрита със светлоотразителен слой, което повишава комфорта на почивка. Страните на чадъра се сгъват и го превръщат в удобна палатка с пълни ветрозащитни екрани - идеален подслон край морето, езерото или в градината. Чадърът е оборудван с телескопичен прът с регулируема височина до 200 см. Отваряемите вентилационни прозорци с мрежа подобряват циркулацията на въздуха вътре, осигурявайки свежест дори в горещите дни. Допълнителните джобове отстрани ви позволяват да съхранявате удобни аксесоари, а комплектът включва и въжета и колчета за закрепване на конструкцията към земята.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

- Извадете чадъра от куфара за носене и разпределете всички компоненти върху равна повърхност.
- Разгънете сенника на чадъра като класически градински чадър – дръжте здраво пръта и издърпайте механизма нагоре, докато се заключи.
- Поставете чадъра на желаното място на плажа, като за предпочитане забиете основния му прът дълбоко в пясъка (минимум 20–30 см) за стабилност.
- Подпрете чадъра с регулируема напречна опора – прикрепете я към основния ствол и я поставете на земята под подходящ ъгъл.
- Разгънете страничните стени (паравана) и ги разгънете, така че да ви предпазват от вятъра и слънцето.
- Закрепете въжетата или долните дръжки към земята с помощта на включените колчета или колчета – това ще осигури устойчивост на пориви на вятъра.
- Настройте ъгъла на чадъра, като завъртите дръжката и регулирате височината му – чадърът трябва да осигурява сянка и вентилация.
- Възползвайте се от страничните прозорци с мрежа, които позволяват на въздуха да циркулира и ви позволяват да наблюдавате заобикалящата ви среда.
- След употреба:
 - откачете кабелите и опората,
 - сгънете чадъра в обратна посока на отвора,
 - поставете всички предмети в калъфа и ги закрепете.
- Съхранявайте чадъра си на сухо място, за да избегнете мухъл и корозия на металните части.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След всяка употреба, старателно изтръсквайте пясъка от чадъра, особено от зоната на пантите и телескопичните тръби.
- Почистете повърхността на купата и страничните стени с влажна кърпа и мек препарат (напр. течен сапун или препарат за миене на съдове).
- Избягвайте агресивни химикали, белина и телени четки – те могат да повредят материала и защитните покрития.
- Изплакнете обилно с чиста вода и оставете разгънатия чадър да изсъхне напълно – никога не го сгъвайте, когато е мокър.
- Също така подсушете рамката и металните части, за да предотвратите корозия и да удължите живота на механизма.
- Периодично смазвайте механизма за разгъване (напр. панта, съединение или ключалка) с тънък слой технически силикон или вазелин.
- Проверете състоянието на опъващия шнур и дръжките – ако са износени или повредени, сменете ги преди следващата употреба.
- Съхранявайте чадъра в оригиналния му калъф на сухо и проветриво място – избягвайте излагане на влага, високи температури и пряка слънчева светлина.
- Не оставяйте чадъра разгънат за дълго време след сезона - материалът може да се деформира или отслаби под въздействието на слънце и вятър.
- Преди дългосрочно съхранение е добре внимателно да се проверят всички елементи – да се затегнат, почистят и закрепят, така че чадърът да е готов за следващия сезон.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Изработен от UV-устойчив материал.
- Рамка, изработена от здрави и издръжливи материали
- Вентилация
- Отваряне на мрежести прозорци
- Функционалност
- Джобове с велкро
- Щифтове и закрепващи въжета
- Случай
- Регулиране на височината
- Обща височина: 210 см

- Височина, измерена в средата на чадъра: макс. 200 см
- Диаметър на чадъра: 210 см
- Диаметър на чадъра, измерен от външната страна на сенника: 240 см
- Размер на прозореца: 65 см x 45 см
- Ширина на един панел (между проводниците): 80 см
- Ширина на покривния панел: 65 см
- Височина на покривния панел в най-високата точка: 85 см
- Височина на сгънат чадър в калъфа: 125 см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Винаги закрепвайте чадъра здраво и дълбоко в земята – препоръчително е да заровите шипа поне на 20–30 см в пясъка или да използвате закрепващи колчета.
- Подпрете чадъра със странична опора и обтегателни въжета – това предпазва конструкцията от преобръщане поради пориви на вятъра.
- Не използвайте чадър при силен вятър – той може да бъде отнесен или съборен, което представлява риск за околните.
- Винаги следете метеорологичните условия – внезапна промяна във времето (например буря) е сигнал незабавно да сгънете чадъра си.
- Не оставяйте деца без надзор в чадър с разтеглен екран – съществува риск те да се оплетат във въжетата или конструкцията да се преобърне.
- Не сядайте и не се облягайте на страничните стени – те не са предназначени да издържат на товари.
- Не се опитвайте сами да модифицирате конструкцията (напр. пробивате дупки, режете рамката) - това може да отслаби стабилността и издръжливостта на продукта.
- Уверете се, че всички заключващи елементи (ключалки, обтегачи, монтажни винтове) са правилно закрепени или затегнати преди употреба.
- Дръжте пръстите си далеч от пантите, когато сгъвате и разгъвате чадъра - риск от прищипване.
- Винаги сгъвайте и закрепвайте чадъра си след употреба – това го предпазва от повреда и случайно отнасяне от вятъра.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат в пункт за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за рециклиране на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

LEÍRÁS

Egy modern, szúnyoghálós strandernyő tökéletes megoldás azok számára, akik hatékony védelmet keresnek a nap és a szél ellen. Innovatív 2 az 1-ben kialakításának köszönhetően az esernyő klasszikus tetőként és három oldalról fedett strandsátorként is használható. Az összecusukható oldalsó panelek és az UV-szűrő bevonat kényelmes árnyékot biztosítanak még a legnaposabb napokon is. Az esernyő tetője UV-álló anyagból készült, amely hatékonyan véd a nap káros hatásaitól. A belső részt fényvisszaverő réteg borítja, ami növeli a pihenés kényelmét. Az esernyő oldalai kihajthatók, és kényelmes, teljes szélvédővel ellátott sátorra alakítják - ideális menedék a tengernél, tóparton vagy a kertben. Az esernyő teleszkópos rúddal van felszerelve, amelynek magassága akár 200 cm-ig állítható. A nyitható, hálós szellőzőablakok javítják a belső légáramlást, biztosítva a frissességet még a forró napokon is. Az oldalakon található további zsebek lehetővé teszik a praktikus kiegészítők tárolását, a készlet pedig köteleket és cövekeket is tartalmaz a szerkezet talajhoz rögzítéséhez.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

HASZNÁLAT

- Vegye ki az esernyőt a hordtáskából, és terítse szét az összes alkatrészt egy sima felületen.
- Hajtsa ki az esernyő kupolát, mint egy klasszikus kerti esernyőt – tartsa biztosan a rudat, és húzza felfelé a mechanizmust, amíg a zárba nem kattann.
- Helyezze az esernyőt a kívánt helyre a strandon, lehetőleg a fő rúdját mélyen a homokba szúrva (legalább 20–30 cm-re) a stabilitás érdekében.
- Állítható keresztámsz segítségével támassza alá az esernyőt – rögzítse a főtengelyhez, és helyezze megfelelő szögben a talajra.
- Nyissa ki az oldalfalakat (képernyőt), és hajtsa ki őket úgy, hogy védjenek a széltől és a naptól.
- Rögzítse a köteleket vagy az alsó fogantyúkat a talajhoz a mellékelt cövekek vagy karók segítségével – ez ellenállást biztosít a szellőzésekkel szemben.
- Az esernyő szögét a tengely elforgatásával és magasságának állításával állítsd be – az esernyőnek árnyékot és szellőzést kell biztosítania.
- Használja ki az oldalsó hálós ablakok előnyeit, amelyek lehetővé teszik a levegő áramlását, és lehetővé teszik a környezet megfigyelését.
- Használat után:
 - húzza le a kábeleket és a tartószerkezetet,
 - hajtsa az esernyőt a nyílással ellentétes irányba,
 - helyezzen minden tárgyat a takaróba, és rögzítse őket.
- Az esernyőt száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a penészesedést és a fém alkatrészek korrózióját.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Minden használat után alaposan rázza le a homokot az esernyőről, különösen a zsanérok és a teleszkópos csövek környékéről.
- A tál felületét és az oldalfalakat nedves ruhával és enyhe mosogatószerrel (pl. folyékony szappannal vagy mosogatószerrel) tisztítsa meg.
- Kerüld az erős vegyszereket, a fehérítőt és a drótkéféket – ezek károsíthatják az anyagot és a védőbevonatokat.
- Alaposan öblítse le tiszta vízzel, és hagyja a kihajtott esernyőt teljesen megszáradni – soha ne hajtsa össze nedvesen.
- A korrózió megelőzése és a mechanizmus élettartamának meghosszabbítása érdekében szárítsa meg a keretet és a fém alkatrészeket is.
- Rendszeresen kenje meg a kibontó mechanizmust (pl. zsanért, illesztést vagy reteszt) egy vékony réteg műszaki szilikonnal vagy vazelinnel.
- Ellenőrizze a feszítőzsinór és a fogantyúk állapotát – ha kopottak vagy sérültek, a következő használat előtt cserélje ki őket.
- Az esernyőt eredeti huzatában, száraz és szellős helyen tárolja – kerülje a nedvességet, a magas hőmérsékletet és a közvetlen napfényt.
- Ne hagyja az esernyőt hosszú ideig kihajtván a szezon után - az anyag deformálódhat vagy gyengülhet a nap és a szél hatására.
- Hosszú távú tárolás előtt érdemes gondosan ellenőrizni az összes elemet – meghúzni, megtisztítani és rögzíteni őket, hogy az esernyő készen álljon a következő szezonra.

MŰSZAKI ADATOK

- UV-álló anyagból készült.
- Masszív és tartós anyagokból készült keret
- Szellőzés
- Hálós ablakok nyitása
- Funkcionalitás
- Tépőzáras zsebek
- Csapok és rögzítőkötelek
- Úgy
- Magasságállítás
- Teljes magasság: 210 cm
- Magasság az esernyő közepén mérve: max. 200 cm
- Esernyő átmérője: 210 cm
- Az esernyő átmérője, a kupola külső oldalán mérve: 240 cm
- Ablakméret: 65cm x 45cm
- Egy panel szélessége (a vezetékek között): 80 cm
- Fedőlap szélessége: 65 cm
- A fedőlap magassága a legmagasabb ponton: 85 cm

- Összecsukott esernyő magassága a huzatban: 125 cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Mindig rögzítse az esernyőt szilárdan és mélyen a talajba – ajánlott a tüskét legalább 20–30 cm mélyen a homokba ásni, vagy rögzítőcövekeket használni.
- Támaszd alá az esernyőt oldalsó támasztékkal és feszítőkötelekkel – ez megvédi a szerkezetet a széllelőkések okozta felborulástól.
- Erős szélben ne használjunk esernyőt – elfújhatja vagy felboríthatja, ami veszélyt jelenthet a körülötte lévőkre.
- Mindig figyeld az időjárási viszonyokat – az időjárás hirtelen változása (pl. vihar) egy jelzés arra, hogy azonnal össze kell hajtani az esernyőt.
- Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket kinyújtott ernyővel rendelkező esernyőben – fennáll a veszélye, hogy belegabalyodnak a zsinórokba, vagy a szerkezet felborul.
- Ne üljön és ne támaszkodjon az oldalfalakra – azok nem teherbírásra vannak tervezve.
- Ne próbálja meg saját maga módosítani a szerkezetet (pl. lyukakat fúrni, a keretet szabni) - ez gyengítheti a termék stabilitását és tartósságát.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden rögzítőelem (reteszek, feszítőcsavarok, rögzítőcsavarok) megfelelően rögzítve van vagy meghúzva.
- Az esernyő összecsukása és kinyitása közben tartsa távol az ujjait a zsanéroktól – becsípődésveszély.
- Használat után mindig hajtsa össze és rögzítse az esernyőjét – ez megvédi a sérülésektől és a véletlen széllelőkésektől.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék újrahasznosítási lehetőségeiről a városi vagy önkormányzati hivatal ad felvilágosítást.

A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

BESKRIVELSE

En moderne strandparasol med skærmfunktion er den perfekte løsning for folk, der søger effektiv beskyttelse mod sol og vind. Takket være sit innovative 2-i-1-design kan parasollen bruges både som et klassisk tag og som et strandtelt, der er dækket på tre sider. Foldbare sidepaneler og en UV-filterbelægning giver behagelig skygge, selv på de mest solrige dage. Parasollens baldakin er lavet af et UV-resistent materiale, der effektivt beskytter mod solens skadelige virkninger. Indersiden er dækket af et lysreflekterende lag, hvilket øger komforten under hvile. Parasollens sider kan foldes ud og forvandles til et komfortabelt telt med fuld vindskærm - et ideelt sted at være i ly ved havet, søen eller i haven. Parasollen er udstyret med en teleskopstang med justerbar højde op til 200 cm. Åbnbare ventilationsvinduer med net forbedrer luftcirkulationen indeni og sikrer friskhed selv på varme dage. Ekstra lommer på siderne giver dig mulighed for at opbevare praktisk tilbehør, og sættet indeholder også reb og pløkker til at fastgøre konstruktionen til jorden.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

SÅDAN BRUGES

- Tag paraplyen ud af bæretasken, og læg alle komponenterne på en plan overflade.
- Fold paraplyens baldakin ud som en klassisk haveparasol – hold stangen fast, og træk mekanismen op, indtil den går i hak i låsen.
- Placer parasollen på det ønskede sted på stranden, helst ved at presse hovedstangen dybt ned i sandet (minimum 20-30 cm) for at sikre stabilitet.
- Støt paraplyen med en justerbar krydsstøtte – fastgør den til hovedakslen og placer den på jorden i en passende vinkel.
- Træk sidevæggene (skærmen) ud og fold dem ud, så de beskytter dig mod vind og sol.
- Fastgør rebene eller de nederste håndtag til jorden med de medfølgende pløkker eller pløkker – dette vil give modstand mod vindstød.
- Indstil paraplyens vinkel ved at dreje skaftet og justere dens højde – paraplyen skal give skygge og ventilation.
- Udnyt sideruderne med net, der tillader luftcirkulation og giver dig mulighed for at observere dine omgivelser.
- Efter brug:
 - frakobl kablerne og støtten,
 - fold paraplyen i den modsatte retning af åbningen,
 - læg alle genstande i overtrækket og fastgør dem.
- Opbevar din paraply et tørt sted for at undgå mug og korrosion af metaldele.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Ryst grundigt sand af paraplyen efter hver brug, især fra hængselområdet og teleskoprørene.
- Rengør overfladen af skålen og sidevæggene med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel (f.eks. flydende sæbe eller opvaskemiddel).
- Undgå skrappe kemikalier, blegemiddel og stålborster – de kan beskadige materialet og de beskyttende belægninger.
- Skyl grundigt med rent vand, og lad den udfoldede paraply tørre helt – fold den aldrig sammen, når den er våd.
- Tør også rammen og metaldelene for at forhindre korrosion og forlænge mekanismens levetid.
- Smør jævnligt udfoldningsmekanismen (f.eks. hængsel, led eller lås) med et tyndt lag teknisk silikone eller vaseline.
- Kontroller tilstanden af spændingssnoren og håndtagene – hvis de er slidte eller beskadigede, skal de udskiftes inden næste brug.
- Opbevar paraplyen i dens originale overtræk på et tørt og luftigt sted – undgå udsættelse for fugt, høje temperaturer og direkte sollys.
- Lad ikke paraplyen være udfoldet i lang tid efter sæsonen - materialet kan deformeres eller svækkes under påvirkning af sol og vind.
- Før langtidsopbevaring er det værd at omhyggeligt inspicere alle elementer – spænd, rengør og fastgør dem, så paraplyen er klar til den næste sæson.

TEKNISKE DATA

- Lavet af UV-bestandigt materiale.
- Ramme lavet af solide og holdbare materialer
- Ventilation
- Åbning af netvinduer
- Funktionalitet
- Velcrolommer
- Stifter og fastgørelsesreb
- Sag
- Højdejustering
- Samlet højde: 210 cm
- Højde målt midt på paraplyen: maks. 200 cm
- Paraplydiameter: 210 cm
- Paraplyens diameter målt på ydersiden af baldakinen: 240 cm
- Vinduesstørrelse: 65 cm x 45 cm
- Bredde på ét panel (mellem ledninger): 80 cm
- Bredde på dæklade: 65 cm
- Højde på dækpanelet på det højeste punkt: 85 cm
- Højde på sammenfoldet paraply i overtrækket: 125 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Fastgør altid paraplyen godt og dybt i jorden – det anbefales at grave piggen mindst 20-30 cm ned i sandet eller bruge fastgørelsespløkker.
- Støt parasollen med en sidestøtte og barduner – dette beskytter konstruktionen mod at vælte på grund af vindstød.
- Brug ikke en paraply i stærk vind – den kan blive blæst væk eller væltet, hvilket kan udgøre en risiko for personer omkring den.
- Hold altid øje med vejrforholdene – en pludselig vejrændring (f.eks. en storm) er et signal om at folde din paraply sammen med det samme.
- Efterlad ikke børn uden opsyn i en parasol med en udtrukket skærm – der er risiko for, at de vikles ind i snorene, eller at parasollen vælter.
- Sid ikke på eller læn dig op ad sidevæggene – de er ikke designet til at bære belastninger.
- Forsøg ikke selv at ændre strukturen (f.eks. bore huller, skære rammen) - dette kan svække produktets stabilitet og holdbarhed.
- Sørg for, at alle låseelementer (låse, spændespænder, monteringsskruer) er korrekt fastgjort eller strammet før brug.
- Hold fingrene væk fra hængslerne, når du folder paraplyen sammen og ud - risiko for klemning.
- Fold og fastgør altid din paraply efter brug – dette beskytter den mod skader og utilsigtet vindblæsning.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballage skal afleveres til en genbrugsstation udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for genbrug af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riadte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS

Moderný plážový slnečník s funkciou clony je perfektným riešením pre ľudí, ktorí hľadajú účinnú ochranu pred slnkom a vetrom. Vďaka inovatívnemu dizajnu 2 v 1 je možné slnečník použiť ako klasickú strechu aj ako plážový stan zakrytý z troch strán. Skladacie bočné panely a UV filter poskytujú pohodlný tieň aj v najslnečnejších dňoch. Strieška slnečníka je vyrobená z UV odolného materiálu, ktorý účinne chráni pred škodlivými účinkami slnka. Vnútorňa časť je pokrytá vrstvou odrážajúcou svetlo, ktorá zvyšuje pohodlie pri odpočinku. Boky slnečníka sa dajú rozložiť a premenia ho na pohodlný stan s plnými veternými štítmí - ideálny prístrešok pri mori, jazere alebo v záhrade. Slnečník je vybavený teleskopickou tyčou s nastaviteľnou výškou až 200 cm. Otvárateľné vetracie okná so sieťovinou zlepšujú cirkuláciu vzduchu vo vnútri a zaisťujú sviežosť aj v horúcich dňoch. Ďalšie vrecká po stranách umožňujú uloženie praktického príslušenstva a sada obsahuje aj laná a kolíky na upevnenie konštrukcie k zemi.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

AKO POUŽÍVAŤ

- Vyberte dáždnik z prenosného puzdra a rozložte všetky komponenty na rovný povrch.
- Rozložte striešku slnečníka ako klasický záhradný slnečník – pevne držte tyč a ťahajte mechanizmus nahor, kým nezapadne do zámku.
- Dáždnik umiestnite na požadované miesto na pláži, najlepšie tak, že jeho hlavnú tyč zatĺknete hlboko do piesku (minimálne 20 – 30 cm) pre zaistenie stability.
- Dáždnik podoprite nastaviteľnou priečnou podperou – pripevnite ju k hlavnej tyči a položte ju na zem pod vhodným uhlom.
- Roztiahnite bočné steny (clonu) a rozložte ich tak, aby vás chránili pred vetrom a slnkom.
- Laná alebo spodné rukoväte upevnite k zemi pomocou priložených kolíkov alebo tyčí – zabezpečíte tak odolnosť voči nárazom vetra.
- Nastavte uhol slnečníka otáčaním tyče a nastavením jeho výšky – slnečník by mal poskytovať tieň a vetranie.
- Využite bočné okná so sieťkou, ktoré umožňujú cirkuláciu vzduchu a umožňujú vám pozorovať okolie.
- Po použití:
 - odpojte káble a podperu,
 - zložte dáždnik v opačnom smere, ako je smer otvoru,
 - všetky predmety vložte do krytu a zaistite ich.
- Dáždnik skladujte na suchom mieste, aby ste predišli plesniam a korózii kovových častí.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po každom použití dôkladne vytraste piesok z dáždnika, najmä z oblasti pántov a teleskopických trubíc.
- Povrch misy a bočné steny očistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom (napr. tekutým mydlom alebo prostriedkom na umývanie riadu).
- Vyhýbajte sa agresívnym chemikáliám, bielidlu a drôteným kefkám – môžu poškodiť materiál a ochranné nátery.
- Dôkladne opláchnite čistou vodou a nechajte rozložený dáždnik úplne vyschnúť – nikdy ho neskladajte, keď je mokrý.
- Taktiež osušte rám a kovové časti, aby ste predišli korózii a predĺžili životnosť mechanizmu.
- Pravidelne namažte rozkladací mechanizmus (napr. pánt, kĺb alebo západku) tenkou vrstvou technického silikónu alebo vazelíny.
- Skontrolujte stav napínacej šnúry a rukovätí – ak sú opotrebované alebo poškodené, pred ďalším použitím ich vymeňte.
- Dáždnik skladujte v originálnom obale na suchom a vzdušnom mieste – vyhýbajte sa vlhkosti, vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu.
- Nenechávajte dáždnik po sezóne dlho rozložený - materiál sa môže vplyvom slnka a vetra zdeformovať alebo oslabiť.
- Pred dlhodobým uskladnením sa oplatí dôkladne skontrolovať všetky prvky – dotiahnuť ich, vyčistiť a zaistiť, aby bol dáždnik pripravený na ďalšiu sezónu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobené z materiálu odolného voči UV žiareniu.
- Rám vyrobený z pevných a odolných materiálov
- Vetranie
- Otváranie sieťovaných okien
- Funkčnosť
- Vrecká na suchý zips
- Kolíky a upevňovacie laná
- Prípad
- Nastavenie výšky
- Celková výška: 210 cm
- Výška meraná v strede slnečníka: max. 200 cm
- Priemer dáždnika: 210 cm
- Priemer slnečníka meraný na vonkajšej strane vrchlíka: 240 cm
- Veľkosť okna: 65 cm x 45 cm
- Šírka jedného panelu (medzi drôťmi): 80 cm
- Šírka krycieho panelu: 65 cm
- Výška krycieho panelu v najvyššom bode: 85 cm

- Výška zloženého dáždnika v kryte: 125 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Dáždnik vždy pevne a hlboko upevnite do zeme – odporúča sa zapichnúť hrot aspoň 20–30 cm do piesku alebo použiť upevňovacie kolíky.
- Dáždnik podprite bočnou oporou a kotviacimi lanami – to ochráni konštrukciu pred prevrátením v dôsledku nárazov vetra.
- Nepoužívajte dáždnik v silnom vetre – môže ho odfúknuť alebo prevrátiť, čo predstavuje riziko pre ľudí v jeho okolí.
- Vždy sledujte poveternostné podmienky – náhla zmena počasia (napr. búrka) je signálom na okamžité zloženie dáždnika.
- Nenechávajte deti bez dozoru vo vnútri slnečníka s predĺženou clonou – hrozí riziko, že sa zamotajú do šnúr alebo sa konštrukcia prevráti.
- Nesadajte si ani sa neopierajte o bočné steny – nie sú určené na nosenie nákladu.
- Nepokúšajte sa sami upravovať konštrukciu (napr. vŕtať otvory, rezať rám) – môže to oslabiť stabilitu a odolnosť výrobku.
- Pred použitím sa uistite, že všetky uzamykacie prvky (západky, napínače, montážne skrutky) sú riadne upevnené alebo dotiahnuté.
- Pri skladaní a rozkladaní dáždnika držte prsty ďalej od pántov – nebezpečenstvo pricviknutia.
- Dáždnik po použití vždy zložte a zaistite – chráni ho to pred poškodením a náhodným odnesením vetrom.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste určeném miestnymi úradmi na likvidáciu odpadu. Informácie o možnostiach recyklácie použitého výrobku poskytne obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

KUVAUS

Moderni, verhotoiminnolla varustettu rantavarjo on täydellinen ratkaisu niille, jotka etsivät tehokasta suojaa auringolta ja tuulelta. Innovatiivisen 2-in-1-rakenteensa ansiosta varjoa voidaan käyttää sekä klassisena kattona että kolmelta sivulta peitettynä rantatelttana. Taittavat sivupaneelit ja UV-suodattava pinnoite tarjoavat mukavaa varjoa jopa aurinkoisimpina päivinä. Varjon katos on valmistettu UV-suojatusta materiaalista, joka suojaa tehokkaasti auringon haitallisilta vaikutuksilta. Sisäpuoli on peitetty valoa heijastavalla kerroksella, joka lisää lepomukavuutta. Varjon sivut taittavat ulos ja tekevät siitä mukavan teltan, jossa on täysimittaiset tuulusuojat - ihanteellinen suoja meren rannalla, järvellä tai puutarhassa. Varjossa on teleskooppivarsi, jonka korkeus on säädettävä jopa 200 cm. Avattavat verkkotuuletusikkunat parantavat ilmankiertoa sisällä ja varmistavat raikkauden myös kuumina päivinä. Sivuilla olevat lisätaskut mahdollistavat kätevien tarvikkeiden säilyttämisen, ja sarja sisältää myös köydet ja tapit rakenteen kiinnittämiseksi maahan.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

KÄYTTÖOHJEET

- Ota sateenvarjo kantolaukusta ja levitä kaikki osat tasaiselle alustalle.
- Avaa varjon katos kuten klassinen puutarhavarjo – pidä tankoa tukevasti kiinni ja vedä mekanismia ylöspäin, kunnes se lukittuu.
- Aseta aurinkovarjo haluamaasi paikkaan rannalla ja upota sen päätanko mieluiten syvälle hiekkaan (vähintään 20–30 cm) vakauden takaamiseksi.
- Tue varjoa säädettävällä poikkituella – kiinnitä se päävarteen ja aseta se maahan sopivaan kulmaan.
- Levitä sivuseinät (suoja) ja avaa ne niin, että ne suojaavat sinua tuulelta ja auringolta.
- Kiinnitä köydet tai pohjakahvat maahan mukana tulevilla tapeilla tai kiiloilla – tämä suojaa tuulenpuuskilta.
- Säädä varjon kulmaa kääntämällä vartta ja säätämällä sen korkeutta – varjon tulisi tarjota varjoa ja tuuletusta.
- Hyödynnä sivuikkunoiden verkkoa, joka päästää ilman kiertämään ja antaa sinun tarkkailla ympäristöäsi.
- Käytön jälkeen:
 - irrota kaapelit ja tuki,
 - taita sateenvarjo vastakkaiseen suuntaan kuin se avautuu,
 - aseta kaikki esineet suojaan ja kiinnitä ne.
- Säilytä sateenvarjoa kuivassa paikassa homeen ja metalliosien korroosion välttämiseksi.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Ravista hiekka huolellisesti sateenvarjosta jokaisen käyttökerran jälkeen, erityisesti saranakohdasta ja teleskooppiputkista.
- Puhdista kulhon pinta ja sivuseinät kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella (esim. nestemäisellä saippualla tai astianpesuaineella).
- Vältä voimakkaita kemikaaleja, valkaisuainetta ja teräsharjoja – ne voivat vahingoittaa materiaalia ja suojapinnoitteita.
- Huuhtelee huolellisesti puhtaalla vedellä ja anna avatun sateenvarjon kuivua kokonaan – älä koskaan taita sitä märkänä.
- Kuivaa myös runko ja metalliosat korroosion estämiseksi ja mekanismin käyttöiän pidentämiseksi.
- Voitele avausmekanismi (esim. sarana, nivel tai salpa) säännöllisesti ohuella kerroksella teknistä silikonista tai vaseliinia.
- Tarkista kiristysnarun ja kahvojen kunto – jos ne ovat kuluneet tai vaurioituneet, vaihda ne ennen seuraavaa käyttökertaa.
- Säilytä sateenvarjoa alkuperäisessä suojuksessaan kuivassa ja ilmastussa paikassa – vältä altistumista kosteudelle, korkeille lämpötiloille ja suoralle auringonvalolle.
- Älä jätä varjoa avattuna pitkäksi aikaa kauden jälkeen – materiaali voi muuttua muotoaan tai heikentyä auringon ja tuulen vaikutuksesta.
- Ennen pitkäaikaista säilytystä on syytä tarkastaa huolellisesti kaikki osat – kiristää, puhdistaa ja kiinnittää ne, jotta sateenvarjo on valmis seuraavaa kautta varten.

TEKNISET TIEDOT

- Valmistettu UV-säteilyä kestävästä materiaalista.
- Runko valmistettu kestävästä ja kiinteistä materiaaleista
- Ilmanvaihto
- Verkkotuuletusikkunoiden avaaminen
- Toiminnallisuus
- Tarranauhataaskut
- Tapit ja kiinnitysköydet
- Tapaus
- Korkeuden säätö
- Kokonaiskorkeus: 210 cm
- Korkeus mitattuna varjon keskeltä: enint. 200 cm
- Sateenvarjon halkaisija: 210 cm
- Varjon halkaisija mitattuna varjon ulkoreunasta: 240 cm
- Ikkunan koko: 65 cm x 45 cm
- Yhden paneelin leveys (johtojen välissä): 80 cm
- Kansilevyn leveys: 65 cm
- Kansilevyn korkeus korkeimmassa kohdassa: 85 cm
- Taitetun sateenvarjon korkeus suojuksessa: 125 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Kiinnitä varjo aina tiukasti ja syvälle maahan – on suositeltavaa kaivaa piikki vähintään 20–30 cm syvyyteen hiekkaan tai käyttää kiinnitystappeja.
- Tue varjoa sivutuella ja kiinnitysköysillä – tämä suojaa rakennetta kaatumasta tuulenpuuskien vuoksi.
- Älä käytä sateenvarjoa voimakkaassa tuulella – se voi lentää pois tai kaatua ja aiheuttaa vaaran ympärillä oleville.
- Seuraa aina sääolosuhteita – äkillinen säänmuutos (esim. myrsky) on merkki siitä, että sateenvarjo on taitettava välittömästi.
- Älä jätä lapsia valvomatta sateenvarjon sisään, jossa on pidennetty verkko – on olemassa vaara, että he takertuvat naruihin tai että rakenne kaatuu.
- Älä istu tai nojaa sivuseiniin – niitä ei ole suunniteltu kannattelemaan kuormia.
- Älä yritä muokata rakennetta itse (esim. porata reikiä, leikata runkoa) – se voi heikentää tuotteen vakautta ja kestävyyttä.
- Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukituselementit (salvat, kiristysruuvit, ruuvit) on kiinnitetty tai kiristetty kunnolla.
- Pidä sormesi poissa saranoista sateenvarjoa taittaessasi ja avatessasi – puristumisvaara.
- Taita ja kiinnitä sateenvarjo aina käytön jälkeen – tämä suojaa sitä vaurioilta ja vahingossa tapahtuvalta tuulen kuljettamiselta pois.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen kierrätysmahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponija, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

APRAŠYMAS

Modernus paplūdimio skėtis su tinklelio funkcija yra puikus sprendimas žmonėms, ieškantiems veiksmingos apsaugos nuo saulės ir vėjo. Dėl novatoriško 2 viename dizaino skėtis gali būti naudojamas tiek kaip klasikinis stogelis, tiek kaip paplūdimio palapinė, uždengta iš trijų pusių. Sulankstomos šoninės plokštės ir UV filtro dangą suteikia patogų pavėsį net saulėčiausiomis dienomis. Skėčio stogelis pagamintas iš UV spinduliams atsparios medžiagos, kuri efektyviai apsaugo nuo žalingo saulės poveikio. Vidus padengtas šviesą atspindinčiu sluoksniu, kuris padidina poilsio komfortą. Skėčio šonai yra išlankstomi ir paverčia jį patogią palapinę su pilnais vėjo skydais – idealia pastoge prie jūros, ežero ar sode. Skėtis turi teleskopinį strypą, kurio aukštis reguliuojamas iki 200 cm. Atidaromi ventiliacijos langai su tinkleliu pagerina oro cirkuliaciją viduje, užtikrindami gaivumą net karštomis dienomis. Papildomos kišenės šonuose leidžia laikyti patogius priedus, o komplekte taip pat yra virvės ir kaiščiai, skirti konstrukcijai pritvirtinti prie žemės.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

KAIP NAUDOTI

- Išimkite skėtį iš nešiojimo dėklo ir paskleiskite visas jo dalis ant lygaus paviršiaus.
- Išskleiskite skėčio gaubtą kaip klasikinį sodo skėtį – tvirtai laikykite kotą ir traukite mechanizmą aukštyn, kol jis užsifiksuos spynoje.
- Padėkite skėtį norimoje paplūdimio vietoje, pageidautina, kad jo pagrindinė koto dalis būtų giliai įsmeigta į smėlį (mažiausiai 20–30 cm), kad būtų stabilu.
- Skėtį paremkite reguliuojama skersine atrama – pritvirtinkite ją prie pagrindinio koto ir atremkite į žemę tinkamu kampu.
- Išskleiskite šonines sienes (ekraną) ir išskleiskite jas taip, kad jos apsaugotų jus nuo vėjo ir saulės.
- Pritvirtinkite virves arba apatines rankenas prie žemės naudodami pridėtus kaiščius arba kuoliukus – tai užtikrins atsparumą vėjo gūsiams.
- Nustatykite skėčio kampą sukdami kotą ir reguliuodami jo aukštį – skėtis turėtų užtikrinti pavėsį ir vėdinimą.
- Pasinaudokite šoniniais langais su tinkleliu, kurie leidžia cirkuliuoti orui ir stebėti aplinką.
- Po naudojimo:
 - atjunkite laidus ir atramas,
 - sulenkite skėtį priešinga kryptimi nei atidarymas,
 - sudėkite visus daiktus į uždangalą ir juos pritvirtinkite.
- Laikykite skėtį sausoje vietoje, kad išvengtumėte pelėsio ir metalinių dalių korozijos.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Po kiekvieno naudojimo kruopščiai nukratykite smėlį nuo skėčio, ypač nuo vyrių srities ir teleskopinių vamzdžių.
- Dubens paviršių ir šonines sienes valykite drėgnu skudurėliu ir švelniu plovikliu (pvz., skystu muilu arba indų plovikliu).
- Venkite stiprių cheminių medžiagų, baliklio ir vielinių šepetų – jie gali pažeisti medžiagą ir apsaugines dangas.
- Kruopščiai nuplaukite švartu vandeniu ir palikite išskleistą skėtį visiškai išdžiūti – niekada jo nesulankstykite, kai jis šlapias.
- Taip pat išdžiovinkite rėmą ir metalines dalis, kad išvengtumėte korozijos ir pailgintumėte mechanizmo tarnavimo laiką.
- Periodiškai suteptkite išskleidimo mechanizmą (pvz., vyri, jungtį ar skląstį) plonu techninio silikono arba vazelino sluoksniu.
- Patikrinkite įtempimo virvės ir rankenų būklę – jei jos susidėvėjusios ar pažeistos, pakeiskite jas prieš kitą naudojimą.
- Skėtį laikykite originaliame uždangale sausoje ir vėdinamoje vietoje – venkite drėgmės, aukštos temperatūros ir tiesioginių saulės spindulių.
- Nepalikite skėčio ilgai išskleisto pasibaigus sezonui – medžiaga gali deformuotis arba susilpnėti veikiant saulei ir vėjui.
- Prieš ilgalaikį sandėliavimą verta atidžiai apžiūrėti visus elementus – priveržti, išvalyti ir pritvirtinti, kad skėtis būtų paruoštas kitam sezonui.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Pagaminta iš UV spinduliams atsparios medžiagos.
- Rėmas pagamintas iš tvirtų ir patvarių medžiagų
- Ventiliacija
- Atidaromų tinklelio langų
- Funkcionalumas
- Kišenės su lipdukais
- Kaiščiai ir tvirtinimo virvės
- Byla
- Aukščio reguliavimas
- Bendras aukštis: 210 cm
- Aukštis, matuojamas skėčio viduryje: maks. 200 cm
- Skėčio skersmuo: 210 cm
- Skėčio skersmuo, matuojamas išorinėje stogelio pusėje: 240 cm
- Lango dydis: 65 cm x 45 cm
- Vieno skydelio plotis (tarp laidų): 80 cm
- Dangtelio plotis: 65 cm
- Dangtelio plokštės aukštis aukščiausioje taške: 85 cm
- Sulankstyto skėčio aukštis uždangale: 125 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Visada tvirtai ir giliai pritvirtinkite skėtį prie žemės – rekomenduojama smaigą įkalti į smėlį bent 20–30 cm gylyje arba naudoti tvirtinimo kaiščius.
- Skėtį paremkite šonine atrama ir tvirtinimo virvėmis – tai apsaugo konstrukciją nuo apvirtimo dėl vėjo gūsių.
- Nesinaudokite skėčiu pučiant stipriam vėjui – jis gali būti nupūstas arba apverstas, sukeldamas pavojų aplinkiniams.
- Visada stebėkite oro sąlygas – staigus oro pasikeitimas (pvz., audra) yra signalas nedelsiant sulankstyti skėtį.
- Nepalikite vaikų be priežiūros skėtyje su prailgintu ekranu – kyla pavojus, kad jie įsipainios į virves arba konstrukcija apvirs.
- Nesėdėkite ir nesiremkite į šonines sienes – jos nėra skirtos kroviniams laikyti.
- Nebandykite patys modifikuoti konstrukcijos (pvz., gręžti skylių, pjauti rėmo) – tai gali susilpninti gaminio stabilumą ir ilgaamžiškumą.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad visi fiksavimo elementai (sklėsčiai, užveržimo sagtys, tvirtinimo varžtai) yra tinkamai pritvirtinti arba priveržti.
- Sulankstydami ir išskleisdami skėtį, laikykite pirštus atokiau nuo vyrių – galite susižeisti.
- Visada sulankstykite ir pritvirtinkite skėtį po naudojimo – taip apsaugosite jį nuo pažeidimų ir atsitiktinio vėjo nunešimo.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informacijos apie panaudoto gaminio perdirbimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.

Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

APRAKSTS

Mūsdienīgs pludmales saulesargs ar sieta funkciju ir ideāls risinājums cilvēkiem, kas meklē efektīvu aizsardzību pret sauli un vēju. Pateicoties inovatīvajam 2-in-1 dizainam, saulesargu var izmantot gan kā klasisku jumtu, gan kā pludmales telti, kas pārklāta no trim pusēm. Salokāmie sānu paneļi un UV filtra pārklājums nodrošina ērtu ēnu pat saulainākajās dienās. Lietussarga pārsegs ir izgatavots no UV izturīga materiāla, kas efektīvi aizsargā pret saules kaitīgo iedarbību. Iekšpuse ir pārklāta ar gaismu atstarojošu slāni, kas palielina atpūtas komfortu. Lietussarga malas ir izlocītas un pārvērš to par ērtu telti ar pilniem vēja aizsargiem - ideālu patvērumu pie jūras, ezera vai dārzā. Lietussargs ir aprīkots ar teleskopisku kātu ar regulējamu augstumu līdz 200 cm. Atverami ventilācijas logi ar sietu uzlabo gaisa cirkulāciju iekšpusē, nodrošinot svaigumu pat karstās dienās. Papildu kabatas sānos ļauj uzglabāt ērtus aksesuārus, un komplektā ietilpst arī virves un mietiņi konstrukcijas nostiprināšanai pie zemes.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

KĀ LIETOT

- Izņemiet lietussargu no pārnēsāšanas somas un izklājiet visas tā sastāvdaļas uz līdzenas virsmas.
- Atlociet saulesarga pārsegu kā klasisku dārza saulesargu – stingri turiet kātu un pavelciet mehānismu uz augšu, līdz tas nofiksējas fiksatorā.
- Novietojiet saulesargu vēlamajā vietā pludmalē, vēlams, iedzenot tā galveno kātu dziļi smiltīs (vismaz 20–30 cm), lai nodrošinātu stabilitāti.
- Atbalstiet lietussargu ar regulējamu šķērsbalstu – piestipriniet to pie galvenā stieņa un atbalstiet to uz zemes atbilstošā leņķī.
- Izstiepiet sānu sienas (ekranu) un atlociet tās tā, lai tās pasargātu jūs no vēja un saules.
- Nostipriniet virves vai apakšējos rokturus pie zemes, izmantojot komplektā iekļautos mietiņus vai mietiņus – tas nodrošinās izturību pret vēja brāzmām.
- Iestatiet lietussarga leņķi, pagriežot kātu un pielāgojot tā augstumu – lietussargam jānodrošina ēna un ventilācija.
- Izmantojiet sānu logus ar sietu, kas ļauj cirkulēt gaisam un ļauj novērot apkārtni.
- Pēc lietošanas:
 - atvienojiet kabelus un atbalstu,
 - salociet lietussargu pretējā virzienā atvēršanai,
 - ievietojiet visus priekšmetus pārsegā un nostipriniet tos.
- Uzglabājiet lietussargu sausā vietā, lai izvairītos no pelējuma un metāla detaļu korozijas.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pēc katras lietošanas reizes rūpīgi nokratiet smiltis no lietussarga, īpaši no eņģu zonas un teleskopiskajām caurulēm.
- Notīriet blodas virsmu un sānu sienas ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli (piemēram, šķidrās ziepes vai trauku mazgāšanas līdzekli).
- Izvairieties no spēcīgām ķīmiskām vielām, balinātāja un stieplu sukām — tās var sabojāt materiālu un aizsargpārklājumus.
- Rūpīgi noskalojiet ar tīru ūdeni un ļaujiet atlocītajam lietussargam pilnībā nožūt – nekad nesalieciet to, kad tas ir slapjš.
- Tāpat nosusiniet rāmi un metāla daļas, lai novērstu koroziju un pagarinātu mehānisma kalpošanas laiku.
- Periodiski ieeļļojiet izvēršanas mehānismu (piemēram, eņģi, savienojumu vai aizbīdni) ar plānu tehniskā silikona vai vazelīna kārtu.
- Pārbaudiet spriegošanas auklas un rokturu stāvokli – ja tie ir nodiluši vai bojāti, nomainiet tos pirms nākamās lietošanas reizes.
- Uzglabājiet lietussargu oriģinālajā pārvalkā sausā un vēdīgā vietā – izvairieties no mitruma, augstas temperatūras un tiešiem saules stariem.
- Pēc sezonas ilgstoši neatstājiet lietussargu atlocītā veidā – materiāls saules un vēja ietekmē var deformēties vai kļūt vājāks.
- Pirms ilgstošas uzglabāšanas ir vērts rūpīgi pārbaudīt visus elementus – pievilkt, notīrīt un nostiprināt tos, lai lietussargs būtu gatavs nākamajai sezonai.

TEHNISKIE DATI

- Izgatavots no UV starojumu izturīga materiāla.
- Rāmis izgatavots no cietiem un izturīgiem materiāliem
- Ventilācija
- Atverami sieta logi
- Funkcionalitāte
- Velcro kabatas
- Tapas un stiprināšanas virves
- Lieta
- Augstuma regulēšana
- Kopējais augstums: 210 cm
- Augstums, mērot lietussarga vidū: maks. 200 cm
- Lietussarga diametrs: 210 cm
- Lietussarga diametrs, mērot nojumes ārpusē: 240 cm
- Loga izmērs: 65 cm x 45 cm
- Viena paneļa platums (starp vadiem): 80 cm
- Pārsega paneļa platums: 65 cm
- Pārsega paneļa augstums augstākajā punktā: 85 cm

- Salocīta lietussarga augstums pārvalkā: 125 cm

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Vienmēr nostipriniet lietussargu stingri un dziļi zemē – ieteicams ierakt radzi vismaz 20–30 cm dziļumā smiltīs vai izmantot stiprinājuma mietiņus.
- Atbalstiet lietussargu ar sānu balstu un nostiprināšanas virvē – tas pasargās konstrukciju no apgāšanās vēja brāzmu dēļ.
- Nelietojiet lietussargu spēcīgā vējā – tas var tikt aizpūsts vai apgāzts, radot risku apkārtējiem.
- Vienmēr sekojiet līdzī laika apstākļiem – pēkšņas laika apstākļu izmaiņas (piemēram, vētra) ir signāls nekavējoties salocīt lietussargu.
- Neatstājiet bērnus bez uzraudzības lietussargā ar pagarinātu ekrānu – pastāv risks, ka viņi sapinīsies auklās vai konstrukcija apgāzīsies.
- Nesēdīet un neatbalstīties uz sānu sienām – tās nav paredzētas slodzes noturēšanai.
- Nemēģiniet paši modificēt konstrukciju (piemēram, urbt caurumus, griezt rāmi) — tas var vājināt izstrādājuma stabilitāti un izturību.
- Pirms lietošanas pārliedzinieties, vai visi bloķēšanas elementi (aizbīdņi, sprādzes, montāžas skrūves) ir pareizi nostiprināti vai pievilkti.
- Salokot un atlokot lietussargu, turiet pirkstus tālāk no eņģēm – pastāv saspiešanas risks.
- Pēc lietošanas vienmēr salokiet un nostipriniet lietussargu – tas pasargās to no bojājumiem un nejaušas vēja aiznešanas.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta pārstrādes iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas administrācija.

Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produktu datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

KIRJELDUS

Moodne rannavari varikatuse funktsiooniga on ideaalne lahendus inimestele, kes otsivad tõhusat kaitset päikese ja tuule eest. Tänu uuenduslikule 2-ühes disainile saab vihmavarju kasutada nii klassikalise katuse kui ka kolmest küljest kaetud rannatelgina. Kokkupandavad külgpaneelid ja UV-filtri kate pakuvad mugavat varju isegi kõige päikesepaistelisematel päevadel. Vihmavarju varikatus on valmistatud UV-kindlast materjalist, mis kaitseb tõhusalt päikese kahjulike mõjude eest. Sisemus on kaetud valgust peegeldava kihiga, mis suurendab puhkamismugavust. Vihmavarju küljed volditakse välja ja muudavad selle mugavaks telgiks täielike tuulevarjudega - ideaalne varjualune mere ääres, järve ääres või aias. Varikatus on varustatud teleskoopvarrega, mille kõrgus on reguleeritav kuni 200 cm. Avatavad võrguga ventilatsiooniaknad parandavad õhuringlust sees, tagades värskuse isegi kuumadel päevadel. Külgedel olevad lisataskud võimaldavad teil hoida käepäraseid tarvikuid ning komplekti kuuluvad ka köied ja vaiad konstruktsiooni maapinnale kinnitamiseks.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

KASUTAMINE

- Võtke vihmavari kandekotist välja ja laotage kõik osad tasasele pinnale.
- Ava päikesevarju varikatus nagu klassikaline aiavari – hoia varda kindlalt ja tõmba mehhanismi üles, kuni see lukustub.
- Asetage päikesevari rannas soovitud kohta, surudes stabiilsuse tagamiseks selle põhivarre sügavale liiva sisse (vähemalt 20–30 cm).
- Toesta vihmavarju reguleeritava risttoega – kinnita see peavarre külge ja asetage sobiva nurga all maapinnale.
- Pikendage külgseinu (ekraani) ja voltige need lahti nii, et need kaitseksid teid tuule ja päikese eest.
- Kinnitage köied või alumised käepidemed kaasasolevate vaiade või tihvtide abil maapinna külge – see tagab tuuleilide eest kaitse.
- Varjualuse nurga reguleerimiseks keera vart ja reguleeri selle kõrgust – vari peaks pakkuma varju ja ventilatsiooni.
- Kasutage ära võrgust külgaknaid, mis lasevad õhul ringelda ja võimaldavad teil ümbrust jälgida.
- Pärast kasutamist:
 - ühendage kaablid ja tugi lahti,
 - voldi vihmavari avausele vastassuunas,
 - asetage kõik esemed kattesse ja kinnitage need.
- Hoidke oma vihmavarju kuivas kohas, et vältida hallituse ja metallosade korrosiooni teket.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Pärast iga kasutamist raputa vihmavarjult liiv hoolikalt maha, eriti hingede piirkonnast ja teleskoopitorudest.
- Puhastage kausi pind ja külgseinad niiske lapiga ja õrna pesuvahendiga (nt vedelseebi või nõudepesuvahendiga).
- Välti karme kemikaale, valgendit ja traatharju – need võivad materjali ja kaitsekihte kahjustada.
- Loputage hoolikalt puhta veega ja laske lahtivolditud vihmavarjul täielikult kuivada – ärge kunagi voltige seda märjana kokku.
- Kuivatage ka raam ja metallosad, et vältida korrosiooni ja pikendada mehhanismi eluiga.
- Määrige lahtikäivamismehhanismi (nt hinge, liigendit või riivi) perioodiliselt õhukese tehnilise silikooni või vaseliini kihiga.
- Kontrollige pingutusnööri ja käepidemete seisukorda – kui need on kulunud või kahjustatud, vahetage need enne järgmist kasutamist välja.
- Hoidke vihmavarju originaalkattega kuivas ja õhulises kohas – vältige kokkupuudet niiskuse, kõrgete temperatuuride ja otsese päikesevalgusega.
- Ärge jätke vihmavarju pärast hooaega pikaks ajaks lahtivoldituna – materjal võib päikese ja tuule mõjul deformeeruda või nõrgeneda.
- Enne pikaajalist hoiustamist tasub kõiki elemente hoolikalt üle vaadata – pingutada, puhastada ja kinnitada, et vihmavari oleks järgmiseks hooajaks valmis.

TEHNILISED ANDMED

- Valmistatud UV-kindlast materjalist.
- Raam on valmistatud tugevatest ja vastupidavatest materjalidest
- Ventilatsioon
- Võrgust akende avamine
- Funktsionaalsus
- Takjakinnitusega taskud
- Tihvtid ja kinnituspõõrid
- Juhtum
- Kõrguse reguleerimine
- Kogukõrgus: 210 cm
- Kõrgus mõõdetuna vihmavarju keskelt: max 200 cm
- Vihmavarju läbimõõt: 210 cm
- Vihmavarju läbimõõt, mõõdetuna varikatuse välisküljelt: 240 cm
- Akna suurus: 65 cm x 45 cm
- Ühe paneeli laius (traatide vahel): 80 cm
- Kattepaneeli laius: 65 cm
- Kattepaneeli kõrgus kõrgeimas punktis: 85 cm
- Kokkupandud vihmavarju kõrgus katte sees: 125 cm

OHUTUSJUHISED

- Kinnitage vihmavari alati kindlalt ja sügavale maasse – soovitatav on kaevata vai vähemalt 20–30 cm sügavusele liiva sisse või kasutada kinnituspulki.
- Toesta vihmavarju külgtoe ja kinnitusnööridega – see kaitseb konstruktsiooni tuuleilide tõttu ümbermineku eest.
- Tugeva tuulega ei tohiks vihmavarju kasutada – see võib minema lennata või ümber kukkuda, seades ohtu ümbritsevatele.
- Jälgige alati ilmastikuolusid – järsk ilmamuutus (nt torm) on märk, et vihmavari tuleb kohe kokku voltida.
- Ärge jätke lapsi järelevalveta pikendatud lehevarju sisse – on oht, et nad jäävad nööridesse kinni või vihmavarju konstruktsioon võib ümber kukkuda.
- Ärge istuge ega toetuge külgseintele – need ei ole mõeldud koorma kandmiseks.
- Ärge proovige konstruktsiooni ise muuta (nt auke puurida, raami lõigata) – see võib nõrgendada toote stabiilsust ja vastupidavust.
- Enne kasutamist veenduge, et kõik lukustuselemendid (riivid, pingutid, kinnituskruvid) on korralikult kinnitatud või pingutatud.
- Vihmavarju kokku- ja lahtivoltimisel hoidke sõrmi hingedest eemal – muljumisoht.
- Pärast kasutamist voldi ja kinnita vihmavari alati – see kaitseb seda kahjustuste ja tuule käes viibimise eest.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse määratud jäätmekäitluspunkti. Teavet kasutatud toote ringlussevõtu võimaluste kohta saab omavalitsuselt või linnavalitsuselt.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusunõuetele.

Jätame endale õiguse teha teksti, kujundust ja tooteandmeid ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

OPIS

Sodoben senčnik za na plažo s funkcijo zaslona je odlična rešitev za ljudi, ki iščejo učinkovito zaščito pred soncem in vetrom. Zahvaljujoč inovativni 2-v-1 zasnovi se senčnik lahko uporablja tako kot klasična streha kot tudi kot šotor za na plažo, pokrit s treh strani. Zložljive stranske plošče in premaz z UV filtrom zagotavljajo udobno senco tudi v najbolj sončnih dneh. Streha senčnika je izdelana iz UV-odpornega materiala, ki učinkovito ščiti pred škodljivimi učinki sonca. Notranjost je prekrita s plastjo, ki odbija svetlobo, kar poveča udobje počitka. Stranice senčnika se zložijo in ga spremenijo v udoben šotor s popolno zaščito pred vetrom - idealno zavetje ob morju, jezeru ali na vrtu. Senčnik je opremljen s teleskopsko palico z nastavljivo višino do 200 cm. Odprta prezračevalna okna z mrežico izboljšajo kroženje zraka v notranjosti, kar zagotavlja svežino tudi v vročih dneh. Dodatni žepi na straneh omogočajo shranjevanje priročnih dodatkov, komplet pa vključuje tudi vrvi in kljukice za pritrditev konstrukcije na tla.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

KAKO UPORABLJATI

- Vzemite dežnik iz torbe in vse komponente razporedite po ravni površini.
- Strešnik dežnika razgrnite kot klasični vrtni dežnik – drog trdno držite in mehanizem povlecite navzgor, dokler se ne zaskoči v zaklep.
- Dežnik postavite na želeno mesto na plaži, po možnosti tako, da njegovo glavno palico zabodite globoko v pesek (najmanj 20–30 cm) za stabilnost.
- Dežnik podprite z nastavljivo prečno oporo – pritrdite jo na glavno gred in jo pod ustreznim kotom položite na tla.
- Razširite stranske stene (zaslon) in jih razgrnite, da vas bodo zaščitile pred vetrom in soncem.
- Vrvi ali spodnje ročaje pritrdite na tla s priloženimi klini ali količki – to bo zagotovilo odpornost proti sunkom vetra.
- Nastavite kot dežnika z obračanjem ročaja in prilagajanjem njegove višine – dežnik naj bi zagotavljal senco in prezračevanje.
- Izkoristite stranska okna z mrežico, ki omogočajo kroženje zraka in vam omogočajo opazovanje okolice.
- Po uporabi:
 - odklopite kable in oporo,
 - dežnik zložite v nasprotni smeri od odprtine,
 - vse predmete položite v prevleko in jih pritrdite.
- Dežnik shranjujte na suhem mestu, da preprečite plesen in korozijo kovinskih delov.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Po vsaki uporabi temeljito otesite pesek z dežnika, zlasti z območja tečajev in teleskopskih cevi.
- Površino posode in stranske stene očistite z vlažno krpo in blagim detergentom (npr. tekočim milom ali sredstvom za pomivanje posode).
- Izogibajte se agresivnim kemikalijam, belilu in žičnim krtačam – lahko poškodujejo material in zaščitne premaze.
- Temeljito sperite s čisto vodo in pustite, da se razgrnjen dežnik popolnoma posuši – nikoli ga ne zlagajte, ko je moker.
- Prav tako posušite okvir in kovinske dele, da preprečite korozijo in podaljšate življenjsko dobo mehanizma.
- Mehanizem za razpiranje (npr. tečaj, spoj ali zapah) občasno namažite s tanko plastjo tehničnega silikona ali vazelina.
- Preverite stanje napenjalne vrvice in ročaje – če so obrabljeni ali poškodovani, jih pred naslednjo uporabo zamenjajte.
- Dežnik shranjujte v originalni prevleki na suhem in zračnem mestu – izogibajte se izpostavljanju vlagi, visokim temperaturam in neposredni sončni svetlobi.
- Dežnika po sezoni ne puščajte razgrnjenega dlje časa – material se lahko pod vplivom sonca in vetra deformira ali oslabi.
- Pred dolgotrajnim skladiščenjem je vredno skrbno pregledati vse elemente – jih zategniti, očistiti in pritrditi, da bo dežnik pripravljen na naslednjo sezono.

TEHNIČNI PODATKI

- Izdelano iz UV odpornega materiala.
- Okvir iz trdnih in trpežnih materialov
- Prezračevanje
- Odpiranje mrežastih oken
- Funkcionalnost
- Žepi z ježkom
- Zatiči in pritrdilne vrvi
- Primer
- Nastavitev višine
- Skupna višina: 210 cm
- Višina, merjena na sredini dežnika: največ 200 cm
- Premer senčnika: 210 cm
- Premer senčnika, merjen na zunanji strani krošnje: 240 cm
- Velikost okna: 65 cm x 45 cm
- Širina ene plošče (med žicami): 80 cm
- Širina pokrivne plošče: 65 cm
- Višina pokrovne plošče na najvišji točki: 85 cm
- Višina zloženega dežnika v prevleki: 125 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Dežnik vedno trdno in globoko pritrdite v zemljo – priporočljivo je, da konico zakopljete vsaj 20–30 cm globoko v pesek ali pa uporabite pritrdilne kline.
- Dežnik podprite s stransko oporo in vrvmi – to štiti konstrukcijo pred prevrnitvijo zaradi sunkov vetra.
- Dežnika ne uporabljajte v močnem vetru – lahko ga odpihne ali prevrne, kar predstavlja tveganje za ljudi v bližini.
- Vedno spremljajte vremenske razmere – nenadna sprememba vremena (npr. nevihta) je znak, da takoj zložite dežnik.
- Otrok ne puščajte brez nadzora v senčniku z razširjenim zaslonom – obstaja nevarnost, da se zapletejo v vrvice ali da se konstrukcija prevrne.
- Ne sedite in se ne naslanjajte na stranske stene – niso zasnovane za prenašanje bremen.
- Ne poskušajte sami spreminjati strukture (npr. vrtati lukenj, rezati okvirja) – to lahko oslabi stabilnost in vzdržljivost izdelka.
- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi zaklepni elementi (zapahi, napenjalci, pritrdilni vijaki) pravilno pritrjeni oziroma zategnjeni.
- Med zlaganjem in razstavljanjem dežnika ne dotikajte se tečajev s prsti – nevarnost uščipnitve.
- Dežnik po uporabi vedno zložite in zavarujte – to ga zaščiti pred poškodbami in nenamernim odnašanjem z vetrom.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba oddati na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih recikliranja rabljenega izdelka dobite na občinski ali mestni upravi.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

CUR SÍOS

Is réiteach foirfe é scáth fearthainne trá nua-aimseartha le feidhm scáileáin do dhaoine atá ag lorg cosaint éifeachtach i gcoinne na gréine agus na gaoithe. A bhuíochas dá dhearadh nuálach 2-in-1, is féidir an scáth fearthainne a úsáid mar dhíon clasaiceach agus mar phuball trá atá clúdaithe ar thrí thaobh. Soláthraíonn painéil taobh fillte agus sciath scagaire UV scáth compordach fiú ar na laethanta is grianmhaire. Tá ceannbhrat an scáth fearthainne déanta as ábhar atá frithsheasmhach in aghaidh UV, a chosnaíonn go héifeachtach i gcoinne éifeachtaí díobhálacha na gréine. Tá an taobh istigh clúdaithe le sraith frithchaiteach solais, rud a mhéadaíonn compord na scíthe. Tá taobhanna an scáth fearthainne fillte amach agus déanann siad puball compordach de le sciatha gaoithe iomlána - foscadh idéalach cois farraige, locha nó sa ghairdín. Tá cuaille teileascópach feistithe ar an scáth fearthainne le hairde inchoigeartaithe suas le 200 cm. Feabhsaíonn fuinneoga aerála in-oscailte le mogalra cúrsaíocht aeir istigh, ag cinntiú úire fiú ar laethanta te. Ligeann pócaí breise ar na taobhanna duit gabhálaí úsáideacha a stóráil, agus áirítear leis an tacar rópaí agus bioráin chun an struchtúr a dhaingniú leis an talamh.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

CONAS A ÚSÁID

- Bain an scáth fearthainne as an gcás iompair agus scaip na comhpháirteanna go léir ar dhromchla cothrom.
- Fill ceannbhrat an scáth fearthainne amach cosúil le scáth fearthainne gairdín clasaiceach – coinneigh an cuaille go seasta agus tarraing an mheicníocht suas go dtí go ngabhfaidh sí sa ghlas.
- Cuir an scáth fearthainne san áit atá uait ar an trá, agus is fearr a phríomhchuaille a bhrú isteach sa ghaineamh go domhain (20–30 cm ar a laghad) ar mhaithe le cobhsaíocht.
- Tacaigh leis an scáth fearthainne le cros-thaca inchoigeartaithe – ceangail leis an bpríomh-seafta é agus cuir ar an talamh é ag uillinn chuí.
- Síneadh na ballaí taobh (an scáileán) amach agus fill amach iad ionas go gcosnóidh siad tú ón ngaoth agus ón ngrian.
- Daingnigh na rópaí nó na láimhsithe íochtaracha leis an talamh ag baint úsáide as na bioráin nó na cuailí atá san áireamh – cuirfidh sé seo friotaíocht ar fáil in aghaidh gustanna gaoithe.
- Socraigh uillinn an scáth fearthainne tríd an seafta a chasadh agus a airde a choigeartú – ba chóir go soláthródh an scáth fearthainne scáth agus aeráil.
- Bain leas as na fuinneoga taobh le mogalra a ligeann don aer scaipeadh agus a ligeann duit breathnú ar do thimpeallacht.
- Tar éis úsáide:
 - na cáblaí agus an tacaíocht a dhícheangal,
 - fill an scáth fearthainne sa treo eile ón oscailt,
 - cuir na hearraí go léir sa chlúdach agus daingnigh iad.
- Stóráil do scáth fearthainne in áit thirim chun múnla agus creimeadh páirteanna miotail a sheachaint.

GLANADH AGUS COINNEÁIL

- Tar éis gach úsáide, croith an gaineamh go maith den scáth fearthainne, go háirithe ón limistéar insí agus na feadáin teileascópacha.
- Glan dromchla an bhabhla agus na ballaí taobh le héadach tais agus glantach éadrom (e.g. gallúnach leachtach nó leacht níocháin mias).
- Seachain ceimiceáin ghéara, bleach agus scuaba sreinge – is féidir leo damáiste a dhéanamh don ábhar agus do na bratuithe cosanta.
- Sruthlaigh go maith le huisce glan agus lig don scáth fearthainne neamhfhillte triomú go hiomlán – ná fill riamh é nuair a bhíonn sé fliuch.
- Triomaigh an fráma agus na páirteanna miotail freisin chun creimeadh a chosc agus saolré na meicníochta a fhadú.
- Bealaigh an mheicníocht dífhille (e.g. insí, alt nó laiste) go tréimhsiúil le sraith tanaí de shilicón teicniúil nó glóthach peitiriliam.
- Seiceáil riocht an chorda teannais agus na láimhseálacha – má tá siad caite nó millte, cuir cinn nua ina n-áit roimh an gcéad úsáid eile.
- Stóráil an scáth fearthainne ina chlúdach bunaidh in áit thirim agus aerúil – seachain nochtadh do thaise, teocht ard agus solas díreach na gréine.
- Ná fág an scáth fearthainne gan fhilleadh ar feadh i bhfad i ndiaidh an tséasúir - féadfaidh an t-ábhar dífhoirmiú nó lagú faoi thionchar na gréine agus na gaoithe.
- Sula ndéantar stóráil fhadtéarmach air, is fiú na heilimintí go léir a iniúchadh go cúramach – iad a theannadh, a ghlanadh agus a dhaingniú ionas go mbeidh an scáth fearthainne réidh don chéad séasúr eile.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Déanta as ábhar atá frithsheasmhach in aghaidh UV.
- Fráma déanta as ábhair sholadacha agus mharthanacha
- Aeráil
- Fuinneoga mogalra a oscailt
- Feidhmiúlacht
- Pócaí Velcro
- Bioráin agus rópaí ceangail
- Cás
- Coigeartú airde
- Airde iomlán: 210cm
- Airde tomhaiste i lár an scáth fearthainne: uasmhéid 200 cm
- Trastomhas an scáth fearthainne: 210cm
- Trastomhas an scáth fearthainne arna thomhas ar thaobh amuigh an cheannbhrait: 240cm

- Méid na fuinneoige: 65cm x 45cm
- Leithead painéil amháin (idir sreanga): 80cm
- Leithead an phainéil chlúdaigh: 65cm
- Airde an phainéil chlúdaigh ag an bpointe is airde: 85cm
- Airde scáth fillte sa chlúdach: 125cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Daingnigh an scáth fearthainne go daingean agus go domhain sa talamh i gcónaí – moltar an bior a thochailt 20–30 cm ar a laghad isteach sa ghaineamh nó cnaganna daingnithe a úsáid.
- Tacaigh leis an scáth fearthainne le taca taobh agus rópaí gutha – cosnaíonn sé seo an struchtúr ó thitim mar gheall ar shéideoga gaoithe.
- Ná húsáid scáth fearthainne i ngaoth láidir – d’fhéadfadh sé a bheith séidte ar shiúl nó leagadh anuas, rud a chuirfeadh riosca ar dhaoine mórthimpeall air.
- Déan monatóireacht ar an aimsir i gcónaí – is comhartha é athrú tobann san aimsir (m.sh. stoirm) chun do scáth fearthainne a fhilleadh láithreach.
- Ná fág leanaí gan mhaoirseacht taobh istigh de scáth fearthainne le scáileán sínte – tá baol ann go rachaidh siad i bhfostú sna cordaí nó go dtitfidh an struchtúr anuas.
- Ná suí ná ná lean ar na ballaí taobh – níl siad deartha chun ualaí a iompar.
- Ná déan iarracht an struchtúr a mhodhnú tú féin (e.g. poill a dhruileáil, an fráma a ghearradh) - d’fhéadfadh sé seo cobhsaíocht agus marthanacht an táirge a lagú.
- Cinntigh go bhfuil na heilimintí glasála go léir (laistí, búclaí casaidh, scriúnná gléasta) ceangailte nó teannta i gceart roimh úsáid.
- Coinnigh do mhéara ar shiúl ó na insí agus an scáth fearthainne á fhilleadh agus á dhífhillte - baol brúite.
- Fill agus daingnigh do scáth fearthainne i gcónaí tar éis úsáide – cosnaíonn sé seo é ó dhamáiste agus ó iompar gaoithe de thaisme.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d’ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe diúscartha dramhaíola atá ainmnithe ag údaráis áitiúla. Cuireann oifig na cathrach nó na cathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a athchúrsáil.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.
Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew għas-saħħa.

DESKRIZZJONI

Umbrella tal-bajja moderna b'funzjoni ta' skrin hija soluzzjoni perfetta għal nies li qed ifittxu protezzjoni effettiva kontra x-xemx u r-riħ. Bis-saħħa tad-disinn innovattiv 2 f'1 tagħha, l-umbrella tista' tintuża kemm bħala saqaf klassiku kif ukoll bħala tinda tal-bajja mghottija fuq tliet naħat. Pannelli tal-ġenb li jintwew u kisi tal-filtru UV jipprovdu dell komdu anke fl-iktar granet xemxin. Il-kanupew tal-umbrella huwa magħmul minn materjal rezistenti għall-UV, li jipproteġi b'mod effettiv kontra l-effetti ta' hsara tax-xemx. L-intern huwa mghotti b'saff li jirrifletti d-dawl, li jżid il-kumdità tal-mistrieħ. Il-ġnub tal-umbrella huma mitwija 'l barra u jibduluha f'tinda komda bi lqugħ shiħ mir-riħ - kenn ideali hdejn il-baħar, lag jew fil-ġnien. L-umbrella hija mghammra b'arblu teleskopiku b'għoli aġġustabbli sa 200 cm. Twieqi tal-ventilazzjoni li jinfethu b'malja jtejbju ċ-ċirkolazzjoni tal-arja ġewwa, u jiżguraw freskezza anke f'granet shan. Bwiet addizzjonali fuq il-ġnub jippermettulek taħžen aċċessorji utli, u s-sett jinkludi wkoll hbula u msiemer biex twaħhal l-istruttura mal-art.

HJARA

- L-apparat għandu jiġi cċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe hsara vizibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota hsara minhabba imballagg' jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

KIF TUŻA

- Nehhi l-umbrella mill-kaxxa tal-garr u xerred il-komponenti kollha fuq wiċċ ċatt.
- Iftah il-kanupew tal-umbrella bħal umbrella klassika tal-ġnien – żomm il-bastun b'mod sod u iġbed il-mekkaniżmu 'il fuq sakemm jidhol fis-serratura.
- Poġġi l-umbrella fil-post mixtieq fuq il-bajja, preferibbilment billi ddahhal il-bastun prinċipali tagħha fil-fond fir-ramel (minimu 20–30 cm) għall-istabbiltà.
- Appoġġja l-umbrella b'appoġġ trasversali aġġustabbli – waħhalha max-xaft prinċipali u striehha mal-art f'angolu xieraq.
- Estendi l-hitan tal-ġenb (l-iskrin) u iftahhom sabiex jipproteġuk mir-riħ u mix-xemx.
- Waħhal il-hbula jew il-manki tal-qiegh mal-art billi tuża l-inxir jew l-ishma inkluzi – dan jipprovdi rezistenza għall-buffuri tar-riħ.
- Issettja l-angolu tal-umbrella billi ddawwar ix-xaft u taġġusta l-għoli tagħha – l-umbrella għandha tipprovdi dell u ventilazzjoni.
- Hu vantaġġ mit-twieqi tal-ġenb b'malja li jippermettu li l-arja tiċċirkola u jippermettulek tosserva l-inħawi ta' madwarek.
- Wara l-użu:
 - skonnettja l-kejils u s-sapport,
 - itwi l-umbrella fid-direzzjoni opposta għall-ftuħ,
 - poġġi l-oġġetti kollha fl-għatu u waħhalhom sew.
- Ahžen l-umbrella tiegħek f'post xott biex tevita l-moffa u l-korrużjoni tal-partijiet tal-metall.

TINDIF U MANUTENZJONI

- Wara kull użu, hawwad sew ir-ramel mill-umbrella, speċjalment miż-żona taċ-ċarnier u t-tubi teleskopici.
- Naddaf il-wiċċ tal-iskutella u l-hitan tal-ġenb b'ċarruta niedja u detergent ħafif (eż. sapun likwidu jew likwidu tal-ħasil tal-platti).
- Evita kimiċi ħarxa, bliċ u xkupilji tal-wajer – jistgħu jagħmlu hsara lill-materjal u lill-kisi protettiv.
- Lahlah sewwa b'ilma nadif u halli l-umbrella miftuħa tinxef kompletament – qatt m'għandek titwiha meta tkun imxarba.
- Nixxef ukoll il-qafas u l-partijiet tal-metall biex tevita l-korrużjoni u testendi l-hajja tal-mekkaniżmu.
- Illubrika perjodikament il-mekkaniżmu li jinfetaħ (eż. iċ-ċappetta, il-gonta jew il-lukkett) b'saff irqiq ta' silikon tekniku jew vażelina.
- Iċċekkja l-kundizzjoni tal-korda tat-tensjoni u l-manki – jekk ikunu milbusa jew bil-hsara, ibdelhom qabel l-użu li jmiss.
- Ahžen l-umbrella fl-għata oriġinali tagħha f'post niexef u b'arja miftuħa – evita l-espozizzjoni għall-umdità, temperaturi għoljin u dawl tax-xemx dirett.
- Thallix l-umbrella miftuħa għal żmien twil wara l-istaġun - il-materjal jista' jiddeforma jew jiddgħajef taħt l-influenza tax-xemx u r-riħ.
- Qabel ma taħžen għal żmien twil, ta' min tispezzjona bir-reqqa l-elementi kollha - issikkahom, naddafhom u waħhalhom sabiex l-umbrella tkun lesta għall-istaġun li jmiss.

DEJTA TEKNIKA

- Magħmul minn materjal rezistenti għall-UV.
- Qafas magħmul minn materjali solidi u rezistenti
- Ventilazzjoni
- Ftuh ta' twieqi tal-malja
- Funzjonalità
- Bwiet tal-Velkro
- Labriet u hbula tal-irbit
- Kawża
- Aġġustament tal-għoli
- Għoli totali: 210 cm
- Għoli mkejje fin-nofs tal-umbrella: massimu ta' 200 cm
- Dijametru tal-umbrella: 210 cm
- Dijametru tal-umbrella mkejje fuq barra tal-kanupew: 240 cm
- Daqs tat-tieqa: 65cm x 45cm
- Wisa' ta' panel wiehed (bejn il-wajers): 80 cm
- Wisa' tal-pannell tal-għatu: 65 cm
- Għoli tal-pannell tal-għatu fl-ogħla punt: 85 cm

- Gholi tal-umbrella mitwija fil-qoxra: 125 ċm

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Dejjem wahhal l-umbrella sew u fil-fond fl-art – huwa rakkomandat li thaffer il-ponta mill-inqas 20–30 ċm fir-ramel jew tuża msiemer tas-sigurtà.
- Appoġġja l-umbrella b'appoġġ tal-ġenb u hbula tal-irbit – dan jipproteġi l-istruttura milli tinqaleb minhabba r-riħ qawwi.
- Tużax umbrella f'riħ qawwi – tista' tittajjar jew tinqaleb, u b'hekk tohloq riskju għal dawk ta' madwarha.
- Dejjem oqgħod attent għall-kundizzjonijiet tat-temp – bidla f'daqqa fit-temp (eż. maltempata) hija sinjal biex tintewa l-umbrella tiegħek immedjatament.
- Thallix lit-tfal wahedhom ġewwa umbrella b'iskrin estiż – hemm riskju li jithabblu fil-kurduni jew li l-istruttura tinqaleb.
- Toqgħodx bilqiegħda jew tistrieħ fuq il-hitan tal-ġenb – dawn mhumiex iddisinjati biex isostnu tagħbijiet.
- Tippruvax timmodifika l-istruttura int stess (eż. thaffer toqob, taqta' l-qafas) - dan jista' jdgħajef l-istabbiltà u d-durabbiltà tal-prodott.
- Kun żgur li l-elementi kollha tal-illokkjar (lukketti, turnbuckles, viti tal-immuntar) huma mwahħlin jew issikkati sew qabel l-użu.
- Żomm subgħajk 'il bogħod miċ-ċappetti meta tintewa u tiftaħ l-umbrella - riskju li toqros.
- Dejjem itwi u wahhal l-umbrella tiegħek wara l-użu – dan jipproteġiha minn ħsara u minn ġarr aċċidentali mir-riħ.



SUĖĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĖĖ UŻAT

L-imballaĖĖ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaĖĖ lokali tiegħek.

Materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal f'punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet ta' riċiklaĖĖ tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municiċipali jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

OPIS

Moderni suncobran za plažu s funkcijom zavjese savršeno je rješenje za ljude koji traže učinkovitu zaštitu od sunca i vjetra. Zahvaljujući inovativnom 2-u-1 dizajnu, suncobran se može koristiti i kao klasični krov i kao šator za plažu natkriven s tri strane. Sklopive bočne ploče i UV filter premaz pružaju ugodnu hladovinu čak i u najsunčanijim danima. Nadstrešnica suncobrana izrađena je od UV otpornog materijala koji učinkovito štiti od štetnih utjecaja sunca. Unutrašnjost je prekrivena slojem koji reflektira svjetlost, što povećava udobnost odmora. Stranice suncobrana se rasklapaju i pretvaraju ga u udoban šator s potpunim vjetrobranima - idealno sklonište uz more, jezero ili u vrtu. Suncobran je opremljen teleskopskim stupom s podesivom visinom do 200 cm. Otvorivi ventilacijski prozori s mrežicom poboljšavaju cirkulaciju zraka unutra, osiguravajući svježinu čak i u vrućim danima. Dodatni džepovi sa strane omogućuju vam pohranu praktičnog pribora, a set također uključuje užad i klinove za pričvršćivanje konstrukcije za tlo.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

KAKO KORISTITI

- Izvadite kišobran iz torbe za nošenje i raširite sve komponente na ravnoj površini.
- Rasklopite nadstrešnicu kišobrana poput klasičnog vrtnog kišobrana – čvrsto držite šipku i povucite mehanizam prema gore dok se ne zaključa.
- Postavite kišobran na željeno mjesto na plaži, po mogućnosti zabivši njegovu glavnu šipku duboko u pijesak (minimalno 20-30 cm) radi stabilnosti.
- Poduprite kišobran podesivim križnim nosačem – pričvrstite ga na glavnu osovinu i oslonite ga na tlo pod odgovarajućim kutom.
- Proširite bočne stijenke (zaslon) i rasklopite ih tako da vas štite od vjetra i sunca.
- Pričvrstite užad ili donje ručke za tlo pomoću priloženih klinova ili kolčića – to će pružiti otpornost na udare vjetra.
- Podesite kut kišobrana okretanjem osovine i podešavanjem njegove visine – kišobran bi trebao pružiti hlad i ventilaciju.
- Iskoristite bočne prozore s mrežicom koji omogućuju cirkulaciju zraka i omogućuju vam promatranje okoline.
- Nakon upotrebe:
 - odspojite kablove i nosač,
 - preklopite kišobran u suprotnom smjeru od otvora,
 - stavite sve predmete u navlaku i pričvrstite ih.
- Kišobran čuvajte na suhom mjestu kako biste izbjegli plijesan i koroziju metalnih dijelova.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Nakon svake upotrebe, temeljito otesite pijesak s kišobrana, posebno s područja šarki i teleskopskih cijevi.
- Očistite površinu posude i bočne stijenke vlažnom krpom i blagim deterdžentom (npr. tekućim sapunom ili tekućinom za pranje posuđa).
- Izbjegavajte jake kemikalije, izbjeljivač i žičane četke – mogu oštetiti materijal i zaštitne premaze.
- Temeljito isperite čistom vodom i ostavite rasklopljeni kišobran da se potpuno osuši – nikada ga nemojte sklapati kada je mokar.
- Također osušite okvir i metalne dijelove kako biste spriječili koroziju i produžili vijek trajanja mehanizma.
- Povremeno podmažite mehanizam za rasklapanje (npr. šarku, zglob ili zasun) tankim slojem tehničkog silikona ili vazelina.
- Provjerite stanje zatezne žice i ručki – ako su istrošene ili oštećene, zamijenite ih prije sljedeće upotrebe.
- Kišobran čuvajte u originalnoj navlaci na suhom i prozračnom mjestu - izbjegavajte izlaganje vlazi, visokim temperaturama i izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Ne ostavljajte kišobran rasklopljen dugo nakon sezone - materijal se može deformirati ili oslabiti pod utjecajem sunca i vjetra.
- Prije dugotrajnog skladištenja, vrijedi pažljivo pregledati sve elemente - zategnuti ih, očistiti i pričvrstiti kako bi kišobran bio spreman za sljedeću sezonu.

TEHNIČKI PODACI

- Izrađeno od materijala otpornog na UV zračenje.
- Okvir izrađen od čvrstih i izdržljivih materijala
- Ventilacija
- Otvaranje mrežastih prozora
- Funkcionalnost
- Džepovi s čičkom
- Klinovi i užad za pričvršćivanje
- Spis
- Podešavanje visine
- Ukupna visina: 210 cm
- Visina mjerena u sredini suncobrana: maks. 200 cm
- Promjer kišobrana: 210 cm
- Promjer suncobrana mjeren na vanjskoj strani nadstrešnice: 240 cm
- Veličina prozora: 65 cm x 45 cm
- Širina jedne ploče (između žica): 80 cm
- Širina pokrovne ploče: 65 cm
- Visina pokrovne ploče na najvišoj točki: 85 cm
- Visina sklopljenog kišobrana u navlaci: 125 cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Kišobran uvijek čvrsto i duboko pričvrstite u tlo – preporučuje se ukopati šiljak barem 20–30 cm u pijesak ili koristiti klinove za pričvršćivanje.
- Poduprite kišobran bočnim osloncem i zateznim užadima – to štiti konstrukciju od prevrtanja zbog udara vjetra.
- Ne koristite kišobran pri jakom vjetru – može ga otpuhati ili prevrnuti, što predstavlja opasnost za ljude u blizini.
- Uvijek pratite vremenske uvjete – nagla promjena vremena (npr. oluja) znak je da odmah sklopите kišobran.
- Ne ostavljajte djecu bez nadzora unutar kišobrana s produženim zaslonom – postoji rizik da se zapletu u užice ili da se konstrukcija prevrne.
- Nemojte sjediti ili se naslanjati na bočne zidove – oni nisu namijenjeni za podnošenje tereta.
- Ne pokušavajte sami modificirati strukturu (npr. bušiti rupe, rezati okvir) - to može oslabiti stabilnost i trajnost proizvoda.
- Prije upotrebe provjerite jesu li svi elementi za zaključavanje (zasuni, zatezači, vijci za montažu) pravilno pričvršćeni ili zategnuti.
- Prilikom sklapanja i rasklapanja kišobrana držite prste podalje od šarki - postoji opasnost od prignječenja.
- Uvijek sklopите i pričvrstite kišobran nakon upotrebe – to ga štiti od oštećenja i slučajnog odnošenja vjetrom.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba predati na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima recikliranja rabljenog proizvoda možete dobiti u općinskom ili gradskom uredu.

Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ОПИСАНИЕ

Современный пляжный зонт с функцией экрана — идеальное решение для людей, ищущих эффективную защиту от солнца и ветра. Благодаря инновационной конструкции 2 в 1 зонт можно использовать как классическую крышу, так и как пляжную палатку, закрытую с трех сторон. Складывающиеся боковые панели и покрытие с УФ-фильтром обеспечивают комфортную тень даже в самые солнечные дни. Купол зонта изготовлен из материала, устойчивого к УФ-излучению, который эффективно защищает от вредного воздействия солнца. Внутренняя часть покрыта светоотражающим слоем, что повышает комфортность отдыха. Боковины зонта раскладываются и превращают его в удобную палатку с полноценными ветрозащитными экранами — идеальное укрытие у моря, озера или в саду. Зонт оснащен телескопической штангой с регулируемой высотой до 200 см. Открывающиеся вентиляционные окна с сеткой улучшают циркуляцию воздуха внутри, обеспечивая свежесть даже в жаркие дни. Дополнительные карманы по бокам позволяют хранить удобные аксессуары, а в комплект также входят веревки и кольца для крепления конструкции к земле.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Достаньте зонт из чехла и разложите все компоненты на ровной поверхности.
- Раскройте купол зонта как классический садовый зонт — крепко держите стержень и потяните механизм вверх, пока он не защелкнется в замке.
- Установите зонт в желаемом месте на пляже, желательно, чтобы его основная стойка была глубоко вбита в песок (минимум на 20–30 см) для устойчивости.
- Закрепите зонт с помощью регулируемой поперечной опоры — прикрепите ее к основному стержню и положите на землю под нужным углом.
- Выдвиньте боковые стенки (экран) и разверните их так, чтобы они защитили вас от ветра и солнца.
- Закрепите веревки или нижние ручки на земле с помощью входящих в комплект колец или колец — это обеспечит устойчивость к порывам ветра.
- Отрегулируйте угол наклона зонта, поворачивая стержень и регулируя его высоту — зонт должен обеспечивать тень и вентиляцию.
- Воспользуйтесь боковыми окнами с сеткой, которые обеспечивают циркуляцию воздуха и позволяют вам наблюдать за окружающей обстановкой.
- После использования:
 - отсоедините кабели и опоры,
 - сложите зонт в направлении, противоположном раскрытию,
 - поместите все предметы в чехол и закрепите их.
- Храните зонт в сухом месте, чтобы избежать появления плесени и коррозии металлических частей.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- После каждого использования тщательно стряхивайте песок с зонта, особенно в области шарниров и телескопических трубок.
- Очистите поверхность чаши и боковые стенки влажной тканью и мягким моющим средством (например, жидким мылом или средством для мытья посуды).
- Избегайте использования едких химикатов, отбеливателей и металлических щеток — они могут повредить материал и защитные покрытия.
- Тщательно промойте чистой водой и дайте развернутому зонту полностью высохнуть — никогда не складывайте его, если он мокрый.
- Также высушите раму и металлические детали, чтобы предотвратить коррозию и продлить срок службы механизма.
- Периодически смазывайте раскладной механизм (например, шарнир, сочленение или защелку) тонким слоем технического силикона или вазелина.
- Проверьте состояние натяжного шнура и ручек — если они изношены или повреждены, замените их перед следующим использованием.
- Храните зонт в оригинальном чехле в сухом и проветриваемом месте, избегайте воздействия влаги, высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Не оставляйте зонт в разложенном виде надолго после окончания сезона — материал может деформироваться или ослабнуть под воздействием солнца и ветра.
- Перед длительным хранением стоит внимательно осмотреть все элементы — затянуть, очистить и закрепить их, чтобы зонт был готов к следующему сезону.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Изготовлен из материала, устойчивого к ультрафиолетовому излучению.
- Каркас из прочных и долговечных материалов
- Вентиляция
- Открывающиеся сетчатые окна
- Функциональность
- Карманы на липучке

- Штифты и крепежные тросы
- Случай
- Регулировка высоты
- Общая высота: 210 см
- Высота, измеренная посередине зонта: макс. 200 см.
- Диаметр зонта: 210см
- Диаметр зонта, измеренный по внешней стороне купола: 240 см.
- Размер окна: 65см x 45см
- Ширина одной панели (между проводами): 80см
- Ширина панели крышки: 65 см
- Высота крышки в самой высокой точке: 85 см.
- Высота сложенного зонта в чехле: 125см

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Всегда надежно и глубоко закрепляйте зонт в земле — рекомендуется вкапывать штырь в песок не менее чем на 20–30 см или использовать фиксирующие колышки.
- Поддержите зонт с помощью боковой опоры и растяжек — это защитит конструкцию от опрокидывания из-за порывов ветра.
- Не пользуйтесь зонтом при сильном ветре — его может унести или опрокинуть, что представляет опасность для окружающих.
- Всегда следите за погодными условиями — внезапное изменение погоды (например, шторм) — это сигнал к немедленному складыванию зонтика.
- Не оставляйте детей без присмотра внутри зонта с выдвинутой сеткой — существует риск того, что они запутаются в шнурах или конструкция опрокинется.
- Не сидите и не опирайтесь на боковые стенки — они не рассчитаны на нагрузку.
- Не пытайтесь самостоятельно модифицировать конструкцию (например, сверлить отверстия, резать раму) — это может ослабить устойчивость и долговечность изделия.
- Перед использованием убедитесь, что все запирающие элементы (защелки, стяжные муфты, крепежные винты) надежно закреплены или затянуты.
- Складывая и раскладывая зонт, держите пальцы подальше от петель — существует риск защемления.
- Всегда складывайте и закрепляйте зонт после использования — это защитит его от повреждений и случайного уноса ветром.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, назначенный местными органами власти. Информация о возможностях переработки использованного продукта предоставляется муниципальным или городским управлением.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.